



RECORD THIS INFORMATION FOR FUTURE
REFERENCE:

Model Number _____
Serial Number _____
Date Purchased _____
Retailer / Qualified Installer _____

INSTALLATION & OPERATING INSTRUCTIONS

VERANDA ROOM

MODELS

935000.140 SIDE & DOOR ASSEMBLY - STANDARD
935000.150 SIDE & DOOR ASSEMBLY - TALL
935002.120 2' FRONT PANEL - STANDARD
935002.130 2' FRONT PANEL - TALL
935004.120 4' FRONT PANEL - STANDARD
935004.130 4' FRONT PANEL - TALL
935008.120 8' FRONT PANEL - STANDARD
935008.130 8' FRONT PANEL - TALL



Read these instructions carefully. These
instructions **MUST** stay with this product.

REVISION B

Form No. 3316484.000 4/17
English, French, Spanish
©2017 Dometic Corporation
LaGrange, IN 46761

USA

SERVICE OFFICE
Dometic Corporation
1120 North Main Street
Elkhart, IN 46514

CANADA

Dometic Corporation
46 Zatonski, Unit 3
Brantford, ON N3T 5L8
CANADA

SERVICE CENTER & DEALER LOCATIONS

Please Visit:
www.eDometic.com

INTRODUCTION

This Veranda Room (hereinafter referred to as "Veranda Room" or "Product") is designed and intended to fit on most Dometic awnings and many other recreational vehicle (hereinafter referred to as "RV") awnings with a 3-1/2" roller tube. Use these instructions to ensure correct installation, function, and operation of product.

Dometic Corporation reserves the right to modify appearances and specifications without notice.

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION	2
DOCUMENT SYMBOLS	2
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	2
A. Recognize Safety Information	2
B. Understand Signal Words	2
C. Supplemental Directives	2
D. General Safety Messages	3
SPECIFICATIONS	3
A. Standard Height Veranda Room	3
B. Tall Height Veranda Room	3
GENERAL INFORMATION	4
A. Tools & Supplies Required for Installation:	4
INSTALLATION INSTRUCTIONS	6
OPERATING INSTRUCTIONS	10
MAINTENANCE	11
A. Storage	11
B. Cleaning	11

DOCUMENT SYMBOLS



Indicates additional information that is **NOT** related to physical injury.



Indicates step-by-step instructions.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This manual has safety information and instructions to help users eliminate or reduce the risk of accidents and injuries

A. Recognize Safety Information



This is the safety alert symbol. When you see this symbol in this manual, be alert to the potential for personal injury.

Follow recommended precautions and safe operating instructions.

B. Understand Signal Words

A signal word, **WARNING** or **CAUTION** is used with the safety-alert symbol. They give the level of risk for potential injury.

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if **NOT** avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if **NOT** avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTICE is used to address practices **NOT** related to physical injury.

C. Supplemental Directives



Read and follow all safety information and instructions to avoid possible injury or death.

Read and understand these instructions before [installing / using / servicing / performing maintenance on] this product.

Incorrect [installation / operation / servicing / maintaining] of this product can lead to serious injury. Follow all instructions.

The installation **MUST** comply with all applicable local and national codes, including the latest edition of the following standards.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

D. General Safety Messages

⚠ WARNING Failure to obey the following warnings could result in death or serious injury:

⚠ WARNING This product **MUST** be serviced by a qualified service technician.

⚠ WARNING Do **NOT** modify this product in any way. Modification can be extremely hazardous.

SPECIFICATIONS

A. Standard Height Veranda Room

Ground to awning rail 93" to 110"

935000.140 Side & Door Asm.- Standard

Consists of:

- (1) Zippered Door - Standard (34" x 93-1/2")*
- (1) Left Side Panel - Standard
- (1) Right Side Panel - Standard
- (2) Rafter Poles
- (2) Pole Holders
- (2) Pole Holder Screws
- (2) Vertical Poles
- (2) Roller Tube Clamps
- (11) Tent Stakes
- (8) Poly Rope Clips
- (13) Twist Fasteners
- (2) Loop Fasteners Adhesive Backed 1x3"
- (2) Hook Fasteners Adhesive Backed 1x3"
- (1) Carry Bag
- (1) Vehicle skirt (28" x 300")*
- (2) Wheel Well Skirt (15" x 42")*

935002.120 2' Front Panel - Standard

Consists of:

- (1) 2' Front Panel - Standard (24" x 93-1/2")*
- (2) Tent Stakes

935004.120 4' Front Panel - Standard

Consists of:

- (1) 4' Front Panel - Standard (48" x 93-1/2")*
- (2) Tent Stakes

935008.120 8' Front Panel - Standard

Consists of:

- (1) 8' Front Panel - Standard (96" x 93-1/2")*
- (3) Tent Stakes

* Designates Finished Dimensions

B. Tall Height Veranda Room

Ground to awning rail 111" to 120"

935000.150 Side & Door Asm.- Tall

Consists of:

- (1) Zippered Door - Tall (34" x 103-1/2")*
- (1) Left Side Panel - Tall
- (1) Right Side Panel - Tall
- (2) Rafter Poles
- (2) Pole Holders
- (2) Pole Holder Screws
- (2) Vertical Poles
- (2) Roller Tube Clamps
- (11) Tent Stakes
- (8) Poly Rope Clips
- (13) Twist Fasteners
- (2) Loop Fasteners Adhesive Backed 1x3"
- (2) Hook Fasteners Adhesive Backed 1x3"
- (1) Carry Bag
- (1) Vehicle skirt (36" x 300")*
- (2) Wheel Well Skirt (15" x 42")*

935002.130 2' Front Panel - Tall

Consists of:

- (1) 2' Front Panel Tall (24" x 103-1/2")*
- (2) Tent Stakes

935004.130 4' Front Panel - Tall

Consists of:

- (1) 4' Front Panel - Tall (48" x 103-1/2")*
- (2) Tent Stakes

935008.130 8' Front Panel - Tall

Consists of:

- (1) 8' Front Panel - Tall (96" x 103-1/2")*
- (3) Tent Stakes

* Designates Finished Dimensions

SPECIFICATIONS

Table 1

VERANDA ROOM MODEL	IDENTIFICATION LETTER
935000.140 Side & Door Asm.- Std.	AS
935000.150 Side & Door Asm. - Tall	AT
935002.120 2' Front Panel - Std.	BS
935002.130 2' Front Panel - Tall	BT
935004.120 4' Front Panel - Std.	CS
935004.130 4' Front Panel - Tall	CT
935008.120 8' Front Panel - Std.	DS
935008.130 8' Front Panel - Tall	DT

Table 2

AWNING SIZE	SUGGESTED PANEL QTY	
	Standard	Tall
8'	AS, CS	AT, CT
9'	AS, CS	AT, CT
10'	AS, BS, CS	AT, BT, CT
11'	AS, BS, CS	AT, BT, CT
12'	AS, DS	AT, DT
13'	AS, DS	AT, DT
14'	AS, BS, DS	AT, BT, DT
15'	AS, BS, DS	AT, BT, DT
16'	AS, CS, DS	AT, CT, DT
17'	AS, CS, DS	AT, CT, DT
18'	AS, BS, CS, DS	AT, BT, CT, DT
19'	AS, BS, CS, DS	AT, BT, CT, DT
20'	AS, DS, DS	AT, DT, DT
21'	AS, DS, DS	AT, DT, DT
22'	AS, BS, DS, DS	AT, BT, DT, DT
23'	AS, BS, DS, DS	AT, BT, DT, DT
24'	AS, CS, DS, DS	AT, CT, DT, DT
25'	AS, CS, DS, DS	AT, CT, DT, DT

GENERAL INFORMATION

The **Veranda Room** is designed to fit on most Dometic awnings and many other RV awnings with a 3-1/2" roller tube. The rafter poles enable the **Veranda Room** to be the full length of the awning or (with the use of shorter front panels) the **Veranda Room** can be used on a portion of the awning. Separate front panels in shorter lengths are available from your dealer. The **Veranda Room** includes integrated privacy panels.

NOTICE The **Veranda Room** front is designed so there will be approximately 3 or more inches of awning fabric overhanging the **Veranda Room** on each side. This is provided to keep rain water from running off the edge of the awning to the inside of the **Veranda Room**.

A. Tools & Supplies Required for Installation:

- Tape Measure
- Electric Drill
- Step Ladder
- Marking Pen
- 1/8" Drill Bit
- Caulking Gun
- Silicone Sealant
- Round File
- Straight Edge
- Hammer (optional for tent stakes)
- String & Plumb Bob
- Phillips Screwdriver
- Scissors or Utility Knife

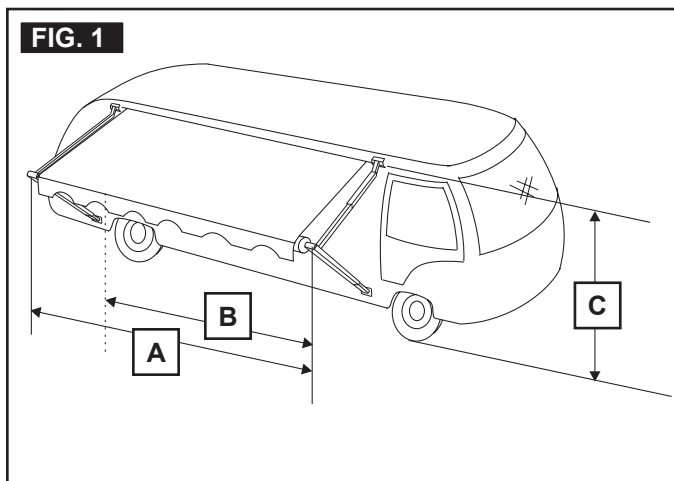
GENERAL INFORMATION

 Read **ALL** of the following steps before beginning installation.

During installation, care must be taken not to scrape and damage the panels and skirts.

In order to correctly match the **Veranda Room** to a particular awning-RV combination, the following information must be known:

- Center of arm to center of arm dimension, less 4' side panel and door allowance. Divide this figure by the 2', 4', and 8' panels and/or;
- Optional Length divide by 2', 4', and 8' panels.
- The height of the awning rail (93" to 110" standard height - 111" to 120" tall height). See FIG. 1.



The **Veranda Room** front panel length is a combination of the door panel plus front panels. The size of the front panels is based on customer preference and the steps a or b previously listed.

For example:

19' Awning less 4' = 15

15 divided by 8=1 with 7 left over

7 divided by 4=1 with 3 left over

3 divided by 2=1

1 cannot be divided by any panel size.

The result is that a 19' awning needs (1 each) 8' panel, (1 each) 4' panel and (1 each) 2' panel.

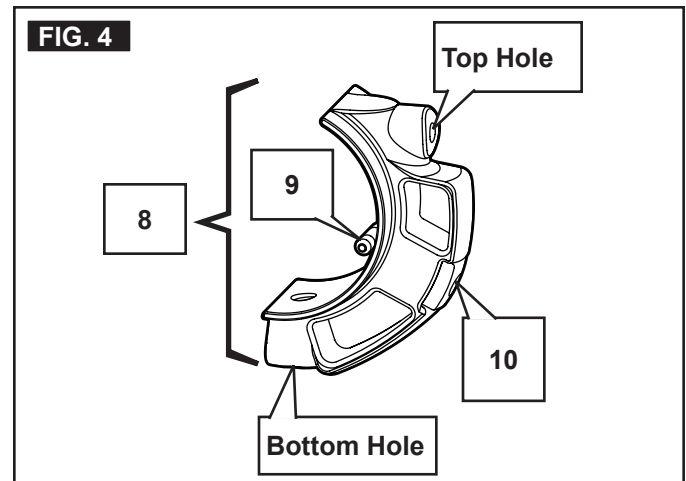
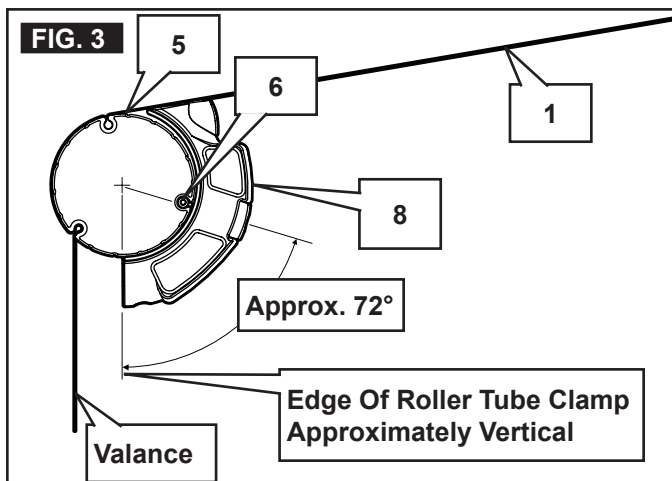
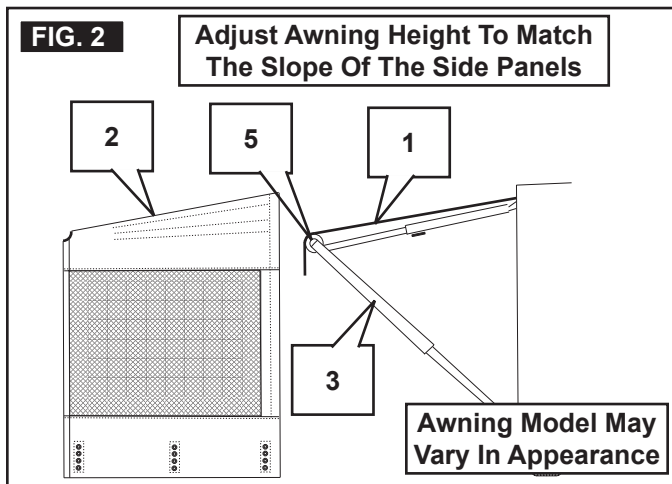
If the customer preferred 4' panels then (3 each) 4' panels and (1 each) 2' panel are used. If 2' panels are used the same awning requires 7.

See Table 2 on page 4 for Dometic suggested awning length and panels required.

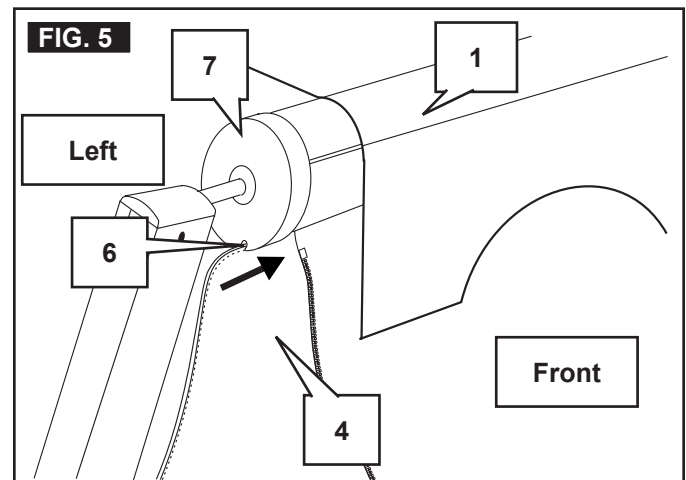
INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. The first step to ensure proper installation of a Veranda Room is to park the RV on a flat and level surface.
2. Open the awning (1) so that the slope of the canopy approximates the angle of the side panels (2). See FIG. 2. Make sure that the roller tube (5) is level, and the roller tube is positioned as shown in FIG. 3.

i The Veranda Room may be enjoyed with the awning support arms (3) (if applicable) in the Patio Position as well as in the RV Pivot Position.



3. Check the accessory channel (6) in the end cap (7) for burrs and sharp edges. Remove any burr or sharp edges using a flat or round file. See FIG. 5.



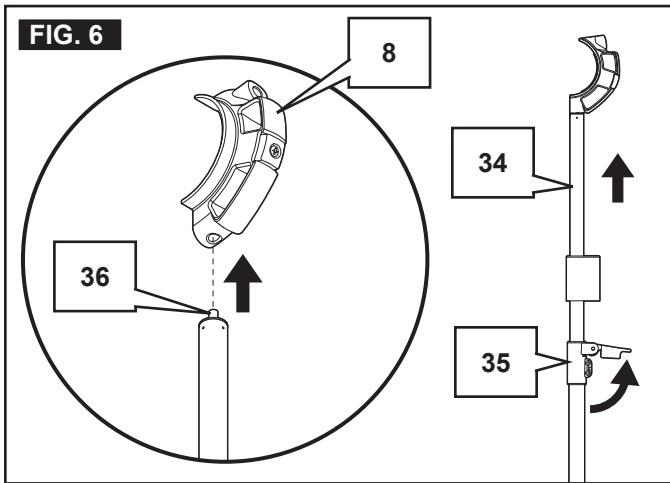
4. Install the first of two roller tube clamps (8) by aligning the roller tube insert (9) with the accessory channel (6) on the left hand end cap (7). Depress the spring button (10) to slide the roller tube clamp (8) to the right end of the roller tube (5). See FIG. 3 & FIG. 4.

i Awning **MUST** be viewed from outside (**NOT** underneath) to determine left hand and right hand sides of the awning.

NOTICE The Veranda Room front is designed so there will be approximately 3 or more inches of awning fabric overhanging the Veranda Room on each side. This is provided to keep rain water from running off the edge of the awning to the inside of the Veranda Room.

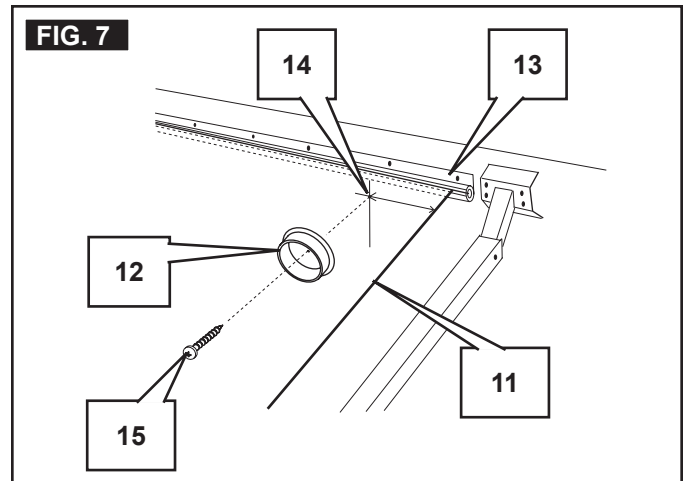
INSTALLATION INSTRUCTIONS

- Release the adjustment clamp (35) on the vertical pole (34) and extend the pole until it reaches the roller tube clamp (8). Insert the metal pin (36) on the end of the vertical pole (34) into the bottom hole of the roller tube clamp (8).

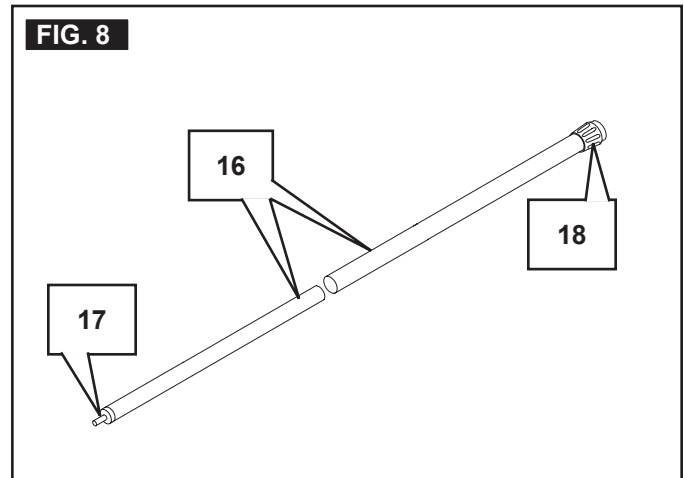


- There is a 3/16" diameter poly rope sewn into the top edge of the front panels (4). The front panels (4) are to be hung from the roller tube (5) by inserting the poly rope into the accessory channel (6) in the left hand end cap (7) and sliding it the entire length of the roller tube (5). See FIG. 5. Make sure this accessory channel (6) faces as shown in FIG. 3.
 - Zip the door and panels together to make the front screen assembly. The door can be installed on either end of the front or between panels.
 - While one person pulls on the leading edge of the front assembly, a second person feeds and guides the front panels (4) into the accessory channel (6). The installer can spray the accessory channel with a dry PTFE spray lubricant to make this operation easier. See FIG. 5.
 - Install the second roller tube clamp (8) by aligning the roller tube insert (9) with the accessory channel (6) of the left hand end cap (7). Depress the spring button (10) to slide up to the edge of the front panels (4). See FIG. 3, FIG. 4, & FIG. 5.
 - Repeat the procedure in Step 5 for the vertical pole (34) on the opposite end.
 - For the full width Veranda Room, place the front panel as assembled so that it is centered in relationship to the front of the awning.
- i** A smaller Veranda Room used with a larger awning may be located in a similar fashion as long as the zipper at each end of the front panel is used as a guide to locate the roller tube clamp (8). See FIG. 3.

- Measure the horizontal distance from the edge of the awning fabric (11) to the center of the top hole in the roller tube clamp. This is the dimension for the location of the pole holder (12). See FIG. 7.



- Below the awning rail, measure and mark the same dimension on the side of the RV below the awning rail as measured in Step 12. Place the pole holder (12) directly below the awning rail (13) on the line and mark its center point. Use a 1/8" drill bit to make a pilot hole (14). See FIG. 7.
- Apply silicone sealant to the screw (15) threads and secure the pole holder (12) to the side wall of the RV. See FIG. 7. Repeat Step 12 through Step 14 for the opposite side.
- The rafter poles (16) are in two pieces for easy storage when not in use. Assemble the rafter by inserting the pole with the metal pin (17) into the pole with the rubber tip (18). Make sure the metal pin (17) is visible. See FIG. 8.

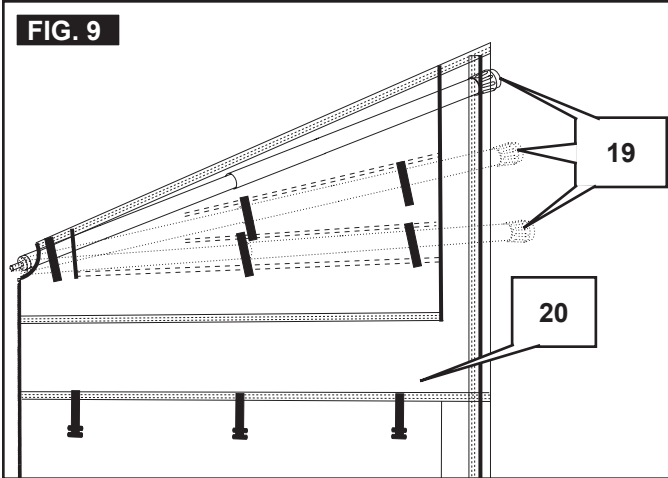


- Slide the rafter pole (19) assembly through one of the three pockets on the top edge of the side panels (20). The top pocket is for most vehicles with the awning high enough to be sloped down. The middle and lower pocket are used on RVs that need the awning to be relatively flat. See FIG. 9.

i When the awning is relatively flat and the screen room pole is in the lowest position, roll-up the awning if rain is anticipated to prevent damages.

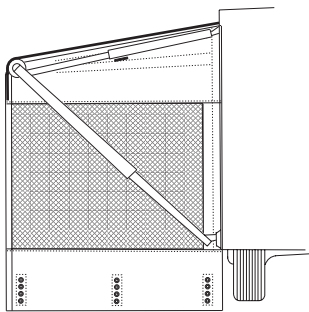
INSTALLATION INSTRUCTIONS

FIG. 9



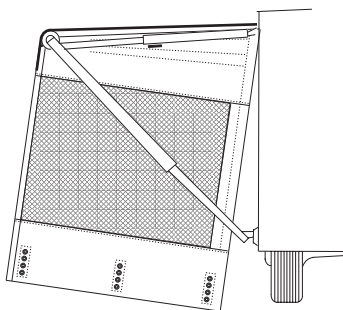
17. With the rafter pole (19) still in the side panel (20), place the rubber tip (18) into the pole holder (12) under the awning rail. Apply pressure on the rafter pole toward the RV wall compressing the spring and put the metal pin in the top hole of the roller tube clamp (8). See FIG. 4, FIG. 7, & FIG. 9. Repeat on the other end.
18. Make sure the height of the roller tube is adjusted so that all panels hang straight and level. See FIG. 10 & FIG. 11.

FIG. 10



Correct

FIG. 11



Incorrect

19. Slide three poly rope clips (21) onto the poly rope sewn on the side panel. Position the top poly rope clip about 4" directly below the pole holder (12) and drill a 1/8" pilot hole (23) for the installation of the twist fastener (24). Use a string and plumb bob to place the remaining twist fasteners (24) evenly spaced in a straight line down the wall of the RV. See FIG. 12 & FIG. 13.



The side panel assembly comes with eight poly rope clips (21) and twist fasteners (24). Only three clips are required for each side. The extra are spares and can be used if necessary. If the side panel is over a window or storage compartment door, place the poly rope clips immediately above and below.

FIG. 12

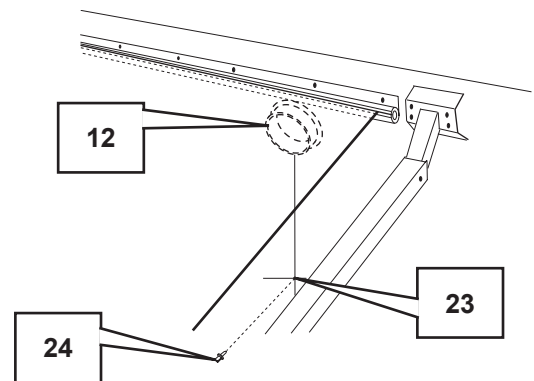
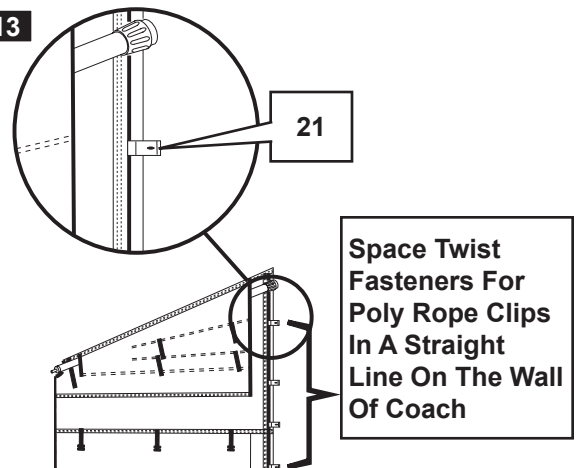


FIG. 13



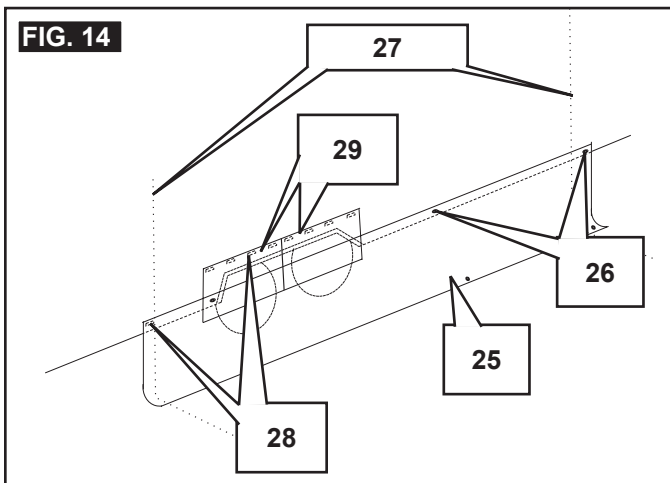
20. Apply silicone sealant to the back and threads of the twist fasteners before screwing them to the side wall.
21. Slide each poly rope clip to mate up with its twist fastener and attach it to the side wall. Repeat on the opposite side.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

22. Make sure the RV entrance steps are in the extended or down position.

⚠ CAUTION If the RV is equipped with an automatic entry step, make sure the automatic operation is disabled. Make sure this step remains in the “down” or “extended” position while installing and using the product.

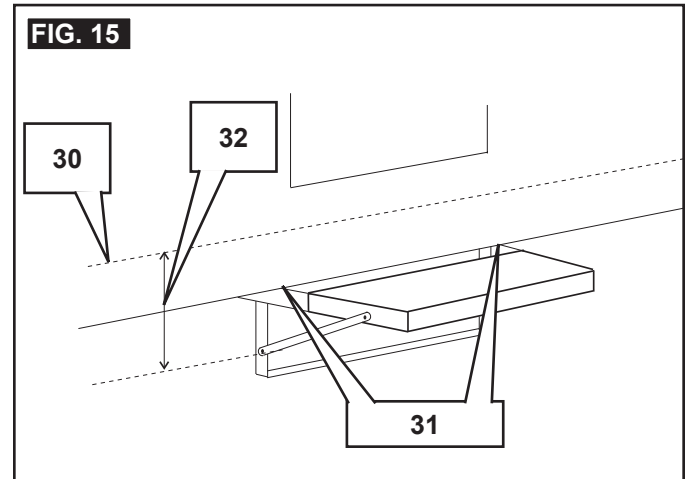
23. The vehicle skirting (25) is one piece of fabric 300" long. The skirt is to be cut to fit the Veranda Room on which it is installed. The twist fasteners (26) for the skirt need to be screwed into a solid structure that is 1 to 2" from the bottom of the RV wall. The skirt must extend past the end of the right and left side panels (27) 3 to 4". See FIG. 14.



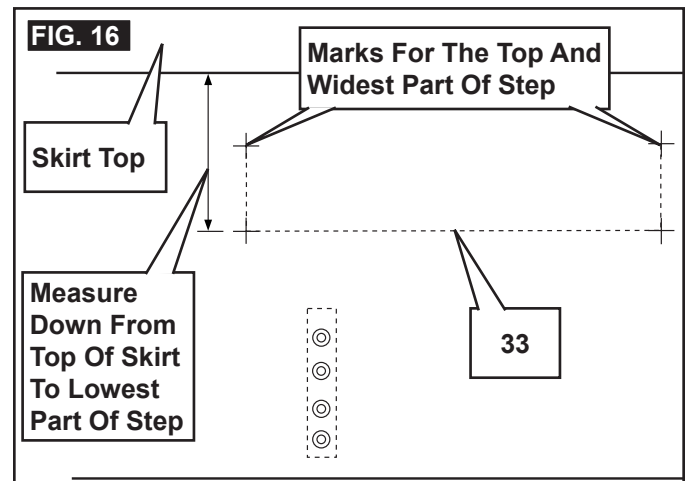
24. Drill a 1/8" pilot hole for the twist fastener at the right/left corner of the Veranda Room. Mark the opposite end of the fabric to be trimmed 3 to 4" past the end of the Veranda Room. Square and cut off. Pull the vehicle skirt (25) taut and finish installing the twist fasteners (reference Step 20) in a straight line along the bottom of the RV. The remaining corner (if eyelet is cut off when skirt is cut to length) is held in place by attaching the 1x3" hook and loop fasteners (28) supplied in the kits. See FIG. 14.

⚠ WARNING Skirting **MUST** not interfere with appliance venting. Do **NOT** start or operate the RV engine or RV generator if exhaust vents are located behind skirting. Death or serious injury from Carbon Monoxide Poisoning could occur if **NOT** operated properly.

25. Locate the step and determine the uppermost part (30) of it by feeling. Mark the edges of the step on each side (31). See FIG. 15.



26. Measure down from the top edge of the skirt to the lowest part of the step (32). Add 1/4" to this measurement. Mark a line for the cut for the step on the skirt fabric. See FIG. 15.
27. Draw three lines (33) for the step flap on the skirt fabric and cut with scissors or a utility knife. See FIG. 16.



28. Tuck the flap of the skirt behind the step to keep out insects.
29. The wheel well skirts (29) are installed in the same way as the main skirt. They are centered on the wheel well. Peel the backing of the hook and loop fasteners (28) and attach to the RV. Two skirts are provided with the Veranda Room door and side panel assembly. Both are used on dual axles. Triple axles will require three wheel well skirts. Order additional wheel well skirt part number 3307975.007. See FIG. 14.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

30. Secure all panels and vehicle skirting by driving the tent stakes inside the room, through the grommets into the ground.

Since the Veranda Room comes in an adjustable height, it is designed such that adjustment for height can be achieved by shortening the bottom of the panels. This is done by folding the excess fabric at the bottom of the panels so that the grommets line up with one another.

The fabric may be folded by folding back and forth upon itself as shown in FIG. 17, or by rolling the fabric as shown in FIG. 18. Either step is repeated until fabric reaches the correct length for the vehicle. After the correct length has been established from inside the room through the grommets, stake to the ground.

FIG. 17

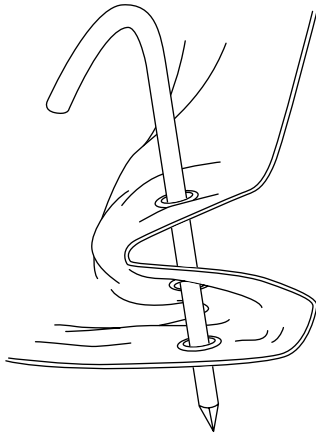
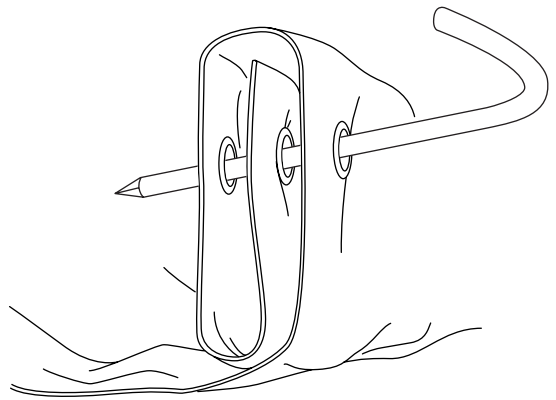


FIG. 18



OPERATING INSTRUCTIONS

⚠ WARNING Do **NOT** operate appliances venting into this room enclosure with privacy panels closed. At least one panel **MUST** be open for ventilation when using appliances. Death or serious injury from Carbon Monoxide Poisoning could occur if **NOT** operated properly.

i The privacy panels can be rolled up and fastened with the use of straps to allow for ventilation of the Veranada Room.

⚠ WARNING Skirting **MUST** not interfere with appliance venting. Do **NOT** start or operate the RV engine or RV generator if exhaust vents are located behind skirting. Death or serious injury from Carbon Monoxide Poisoning could occur if **NOT** operated properly.

⚠ CAUTION If the RV is equipped with an automatic entry step, make sure the automatic operation is disabled. Make sure this step remains in the “down” or “extended” position while installing and using the product.

⚠ CAUTION During rain, lower the end furthest from the door to allow water to flow off awning. Whenever heavy or prolonged rain or wind is anticipated or you will leave the awning and screen room unattended, it is best to remove the screen room and close the awning. Damage as a result of weather is **NOT** covered by warranty.

i When the awning is relatively flat and the screen room pole is in the lowest position, it should be rolled up if rain is anticipated to prevent damages.

MAINTENANCE

A. Storage

Fold the side panels by laying them with the privacy panels closed and the screen side up on a flat surface.

Fold the panel into a square by folding the upper portion containing the pole pockets over the screened area.

Fold the bottom of the side up until it is even with the first fold. Fold in half one more time before it is folded into a size convenient to fit into the bag. Repeat this with the other side panels and the front.



If the Veranda Room **MUST** be folded when wet, remove it from the storage bag as soon as possible and set up to be dried.

B. Cleaning

Periodically clean the fabric using a mild laundry detergent or an approved awning or vinyl cleaner.

When using a commercial cleaner make sure to follow the manufacturers instructions.

Use only a soft bristled brush for cleaning or scrubbing.

Make sure to clean both sides of the fabric and rinse thoroughly.

Allow the fabric to dry before storing your Veranda Room.

INSTALLATION & OPERATING INSTRUCTIONS

VÉRANDA

MODÈLES

935000.140 ENSEMBLE DE PORTE ET CÔTÉ - STANDARD

935000.150 ENSEMBLE DE PORTE ET CÔTÉ - HAUT

935002.120 PANNEAU AVANT 2 PI - STANDARD

935002.130 PANNEAU AVANT 2 PI - HAUT

935004.120 PANNEAU AVANT 4 PI - STANDARD

935004.130 PANNEAU AVANT 4 PI - HAUT

935008.120 PANNEAU AVANT 8 PI - STANDARD

935008.130 PANNEAU AVANT 8 PI - HAUT



Lire attentivement ces instructions et les
LAISSER avec ce produit.

RÉVISION B

Formulaire n° 3316484.000 4/17

Anglais, Français, Espanol

©2017 Dometic Corporation

LaGrange, IN 46761

É.-U.

SERVICE OFFICE

Dometic Corporation

1120 North Main Street

Elkhart, IN 46514

CANADA

Dometic Corporation

46 Zatonski, Unit 3

Brantford, ON N3T 5 5L8

CANADA

CENTRE DE SERVICES ET CONCESSIONNAIRES

Visitez :

www.eDometic.com

INTRODUCTION

Cette véranda (ci-après dénommée « produit » ou « véranda ») est conçue pour s'adapter sur la plupart des auvents Dometic et sur plusieurs auvents de véhicule récréatif (ci-après dénommé « VR ») avec un tube de roulement de 3 1/2 po. Utiliser ces instructions pour s'assurer de l'installation appropriée du produit, ainsi que de son fonctionnement.

Dometic Corporation se réserve le droit de modifier l'aspect et les caractéristiques sans préavis.

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION	13
SYMBOLES UTILISÉS DANS LE DOCUMENT	13
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	13
A. Reconnaître le symbole donnant des renseignements sur la sécurité	13
B. Comprendre les mots signalant de faire attention	13
C. Directives supplémentaires	13
D. Messages généraux sur la sécurité	14
CARACTÉRISTIQUES	14
A. Véranda de hauteur standard	14
B. Véranda de hauteur élevée	14
INFORMATIONS GÉNÉRALES	15
A. Outils et matériaux nécessaires pour l'installation :	15
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	17
MODE D'EMPLOI	21
ENTRETIEN	22
A. Entreposage	22
B. Nettoyage	22

SYMBOLES UTILISÉS DANS LE DOCUMENT



Informations supplémentaires non liées à des risques de blessures.



Instructions étape par étape.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ce manuel comporte des renseignements et des instructions sur la sécurité destinés à permettre aux utilisateurs d'éliminer ou de réduire le risque d'accidents et de blessures.

A. Reconnaître le symbole donnant des renseignements sur la sécurité



Ce symbole est utilisé pour signaler une alerte concernant la sécurité. Lorsque vous apercevez ce symbole dans ce manuel, faites attention au risque potentiel de blessure corporelle.

Suivre les précautions recommandées et les instructions de fonctionnement sécuritaire.

B. Comprendre les mots signalant de faire attention

Un mot-indicateur, **AVERTISSEMENT** ou **MISE EN GARDE** est utilisé avec le symbole d'alerte de sécurité. Ces mots-indicateurs indiquent le niveau de risque de blessure potentielle.

AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle **N'EST PAS** évitée, pourrait entraîner de graves blessures ou même la mort.

ATTENTION indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle **N'EST PAS** évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.

AVIS traite des pratiques **N'IMPLIQUANT PAS** de risques de blessures.

C. Directives supplémentaires



Lire et suivre toutes les directives et tous les renseignements sur la sécurité pour éviter des blessures, voire la mort.

Lire et comprendre ces instructions avant d'installer/d'utiliser/de réparer ce produit ou d'y faire de l'entretien.

Une installation/une utilisation/des réparations/de l'entretien effectués de façon inappropriée sur ce produit peuvent entraîner de graves blessures. Suivre toutes les instructions.

L'installation **DOIT** satisfaire à toutes les exigences des codes en vigueur, locaux et nationaux, y compris les dernières versions des normes suivantes.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

D. Messages généraux sur la sécurité

⚠ AVERTISSEMENT Le non respect de ces avertissements pourrait entraîner la mort ou de graves blessures :

⚠ AVERTISSEMENT Service de ce produit **DOIT** être effectuée par un électricien qualifié.

⚠ AVERTISSEMENT **NE PAS** modifier ce produit de quelque manière. Modifications sont dangereuses.

CARACTÉRISTIQUES

A. Véranda de hauteur standard

Entre le sol et le rail de l'auvent : 93 po à 110 po

935000.140 Ensemble de porte et côté - Standard

Comporte :

- (1) Porte à fermeture glissière - Standard (34 po x 93-1/2 po)*
- (1) Panneau latéral gauche - Standard
- (1) Panneau latéral droit - Standard
- (2) Barres de soutien
- (2) Supports de barre
- (2) Vis de support de barre
- (2) Barres verticales
- (2) Pincés à tube de roulement
- (11) Pieux de tente
- (8) Agrafes de corde en poly
- (13) Dispositifs de fixation
- (2) Fixations en boucle avec adhésif arrière 1x3 po
- (2) Fixations de crochet avec adhésif arrière 1x3 po
- (1) Sac de transport
- (1) Jupe de véhicule (28 po x 300 po)*
- (2) Jupes de roues (15 po x 42 po)*

935002.120 Panneau avant 2 pi - Standard

Comporte :

- (1) Panneau avant 2 pi - Standard (24 po x 93-1/2 po)*
- (2) Pieux de tente

935004.120 Panneau avant 4 pi - Standard

Comporte :

- (1) Panneau avant 4 pi - standard (48 po x 93-1/2 po)*
- (2) Pieux de tente

935008.120 Panneau avant 8 pi - Standard

Comporte :

- (1) Panneau avant 8 pi - standard (96 po x 93-1/2 po)*
- (3) Pieux de tente

* Désigne les dimensions finales

B. Véranda de hauteur élevée

Entre le sol et le rail de l'auvent : 111 po à 120 po

935000.150 Ensemble de porte et côté - Haut

Comporte :

- (1) Porte avec fermeture à glissière - Haute (34 po x 103-1/2 po)*
- (1) Panneau latéral gauche - Haut
- (1) Panneau latéral droit - Haut
- (2) Barres de soutien
- (2) Supports de barre
- (2) Vis de support de barre
- (2) Barres verticales
- (2) Pincés à tube de roulement
- (11) Pieux de tente
- (8) Agrafes de corde en poly
- (13) Dispositifs de fixation
- (2) Fixations en boucle avec adhésif arrière 1x3 po
- (2) Fixations de crochet avec adhésif arrière 1x3 po
- (1) Sac de transport
- (1) Jupe de véhicule (36 po x 300 po)*
- (2) Jupes de roues (15 po x 42 po)*

935002.130 Panneau avant 2 pi - Haut

Comporte :

- (1) Panneau avant 2 pi - Haut (24 po x 103-1/2 po)*
- (2) Pieux de tente

935004.130 Panneau avant 4 pi - Haut

Comporte :

- (1) Panneau avant 4 pi - Haut (48 po x 103-1/2 po)*
- (2) Pieux de tente

935008.130 Panneau avant 8 pi - Haut

Comporte :

- (1) Panneau avant 8 pi - Haut (96 po x 103-1/2 po)*
- (3) Pieux de tente

* Désigne les dimensions finales

CARACTÉRISTIQUES

Table 1

MODÈLE DE VÉRANDA	LETTRE D'IDENTIFICATION
935000.140 Ensemble de porte et côté - Standard	AS
935000.150 Ensemble de porte et côté - Haut	AT
935002.120 Panneau avant 2 pi - Standard	BS
935002.130 Panneau avant 2 pi - Haut	BT
935004.120 Panneau avant 4 pi - Standard	CS
935004.130 Panneau avant 4 pi - Haut	CT
935008.120 Panneau avant 8 pi - Standard	DS
935008.130 Panneau avant 8 pi - Haut	DT

Table 2

TAILLE DE L'AUVENT	QTÉ SUGGÉRÉE DE PANNEAU	
	Standard	Haut
8 pi	AS, CS	AT, CT
9 pi	AS, CS	AT, CT
10 pi	AS, BS, CS	AT, BT, CT
11 pi	AS, BS, CS	AT, BT, CT
12 pi	AS, DS	AT, DT
13 pi	AS, DS	AT, DT
14 pi	AS, BS, DS	AT, BT, DT
15 pi	AS, BS, DS	AT, BT, DT
16 pi	AS, CS, DS	AT, CT, DT
17 pi	AS, CS, DS	AT, CT, DT
18 pi	AS, BS, CS, DS	AT, BT, CT, DT
19 pi	AS, BS, CS, DS	AT, BT, CT, DT
20 pi	AS, DS, DS	AT, DT, DT
21 pi	AS, DS, DS	AT, DT, DT
22 pi	AS, BS, DS, DS	AT, BT, DT, DT
23 pi	AS, BS, DS, DS	AT, BT, DT, DT
24 pi	AS, CS, DS, DS	AT, CT, DT, DT
25 pi	AS, CS, DS, DS	AT, CT, DT, DT

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Cette **véranda** est conçue pour s'adapter sur la plupart des auvents Dometic et sur plusieurs auvents de véhicule récréatif avec un tube de roulement de 3-1/2 po. Ces barres de soutien permettent à la **véranda** d'être à la pleine longueur de l'auvent ou (grâce à des panneaux avant plus courts) la **véranda** peut être utilisée sur une partie de l'auvent. Des panneaux avant séparés de plus petites longueurs sont disponibles auprès de votre détaillant. La **véranda** comprend des panneaux privatifs intégrés.

AVIS Le devant de la **véranda** est conçu de telle manière qu'il y ait approximativement 3 pouces ou plus de tissu d'auvent qui déborde de la **véranda** de chaque côté. Cela empêche l'eau de pluie de s'écouler des bords de l'auvent à l'intérieur de la **véranda**.

A. Outils et matériaux nécessaires pour l'installation :

- Ruban à mesurer
- Perceuse électrique
- Escabeau
- Marqueur
- Mèche 1/8 po
- Pistolet à calfeutrer
- Scellant de silicone
- Lime ronde
- Règle droite
- Marteau (facultatif pour les pieux de tente)
- Fil à plomb
- Tournevis Phillips
- Ciseaux ou couteau à lame rétractable

INFORMATIONS GÉNÉRALES

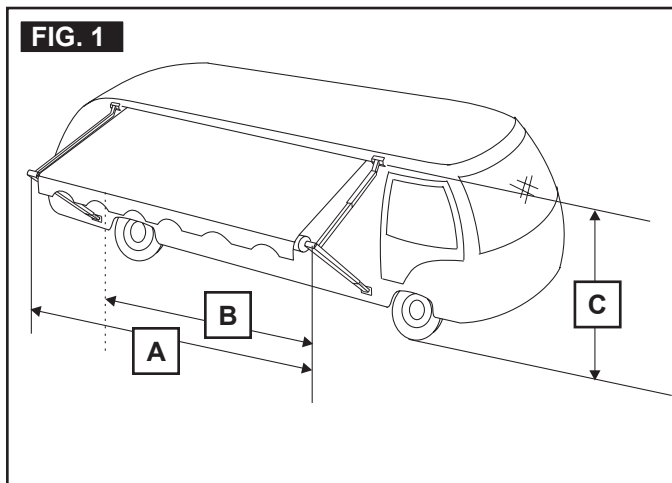


Lire **TOUTES** les étapes suivantes avant de commencer l'installation.

Pendant l'installation, faire attention de ne pas écorcher et endommager les panneaux et les jupes.

Afin d'adapter correctement la **véranda** à une combinaison spécifique d'auvent, il faut connaître les informations suivantes :

- Distance entre le centre du bras et le centre du bras, moins 4 pi de tolérance du panneau latéral et la porte. Diviser ce chiffre par les panneaux de 2, 4 et 8 pi ou;
- Longueur facultative divisée par les panneaux de 2, 4 et 8 pi.
- La hauteur du rail de l'auvent (93 po à 110 po pour la hauteur standard - 111 po à 120 po pour la hauteur élevée). Voir FIG. 1.



La longueur du panneau avant de la **véranda** est une combinaison des panneaux de porte et des panneaux avant. La taille des panneaux avant est basé sur les préférences du client et les étapes a ou b précédemment énumérées.

Par exemple :

Auvent de 19 pi moins 4 pi = 15

15 divisé par 8 = 1 et il reste 7

7 divisé par 4 = 1 et il reste 3

3 divisé par 2 = 1

1 ne peut être divisé par aucune taille de panneau.

Le résultat est que l'auvent de 19 pi nécessite 1 panneau de 8 pi, 1 panneau de 4 pi et 1 panneau de 2 pi.

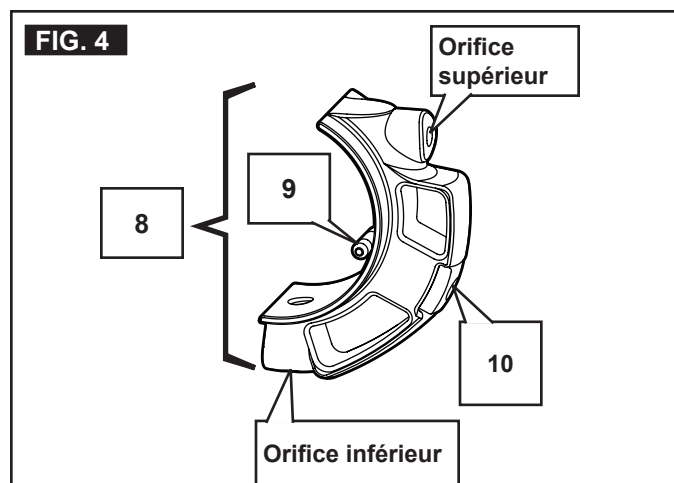
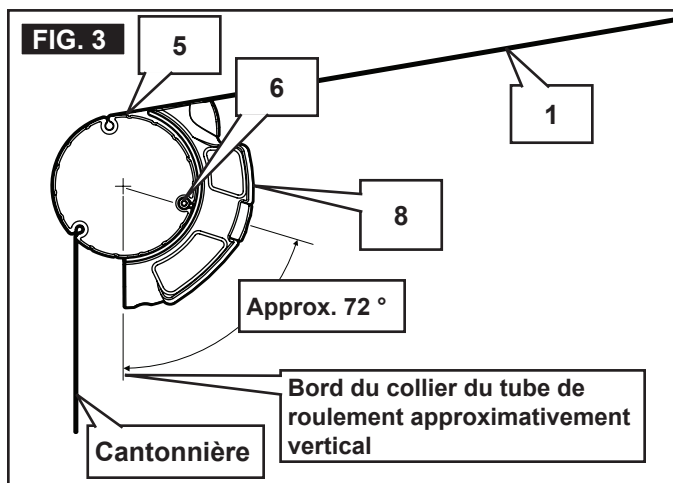
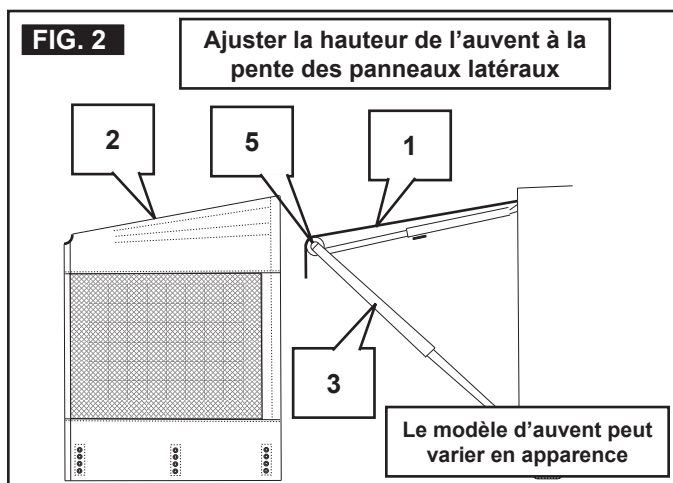
Si le client préfère des panneaux de 4 pi, alors 3 panneaux de 4 pi et 1 panneau de 2 pi sont utilisés. Si des panneaux de 2 pi sont utilisés, le même auvent en nécessite 7.

Voir Table 2 on page 15 pour la longueur suggérée par Dometic pour l'auvent et les panneaux requis.

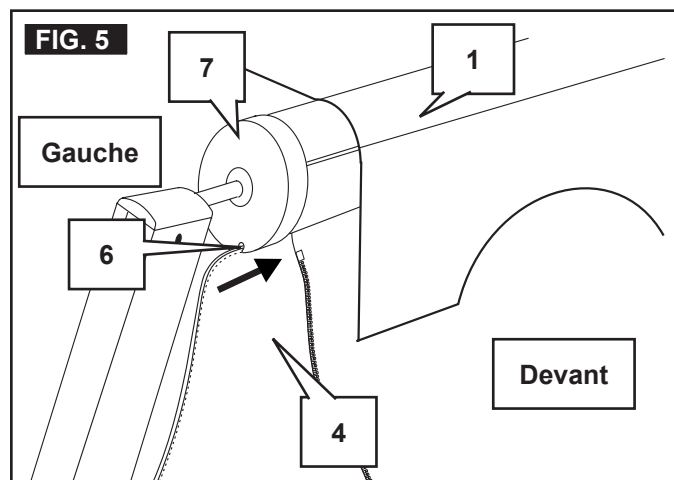
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

1. La première étape pour s'assurer d'une installation adéquate de la Véranda est de stationner la véranda sur une surface plane et à niveau.
2. Ouvrir l'auvent (1) afin que la pente de la voilure soit approximative à l'angle des panneaux latéraux (2). Voir FIG. 2. S'assurer que le tube de roulement (5) soit à niveau et qu'il soit positionné tel qu'indiqué en FIG. 3.

i La véranda peut être positionnée avec les bras de support de l'auvent (3) (le cas échéant) dans la position Patio aussi bien qu'en position de pivotement de VR.



3. Vérifier le canal d'accessoire (6) dans le bouchon d'extrémité (7) pour bavures et bords tranchants. Retirer toute bavure ou bord tranchant à l'aide d'une lime ronde ou plate. Voir FIG. 5.



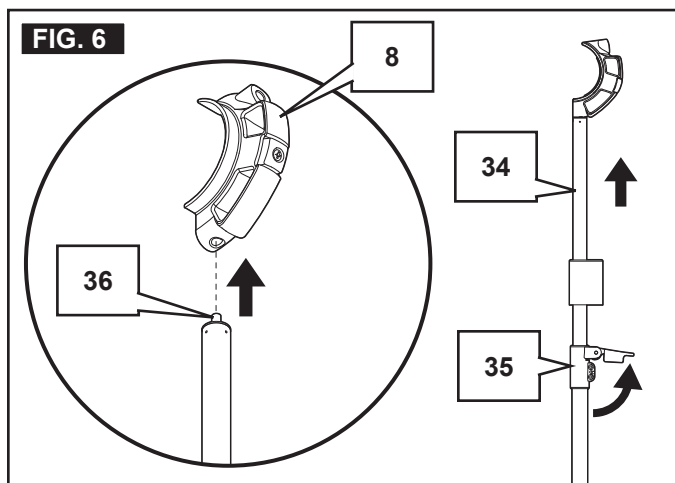
4. Installer le premier des deux colliers de tube de roulement (8) en alignant l'encart du tube de roulement (9) sur le canal d'accessoire (6) du bouchon d'extrémité gauche. (7) Appuyer sur le bouton à pression (10) pour faire glisser le collier du tube de roulement (8) vers l'extrémité droite du tube de roulement (5). Voir FIG. 3 et FIG. 4.

i L'auvent **DOIT** être vu de l'extérieur (**NON** du dessous) afin de déterminer les cotés gauche et droit de l'auvent.

AVIS Le devant de la véranda est conçu de telle manière qu'il y ait approximativement 3 pouces ou plus de tissu d'auvent qui déborde de la véranda de chaque côté. Cela empêche l'eau de pluie de s'écouler des bords de l'auvent à l'intérieur de la véranda.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

- Release the adjustment clamp (35) on the vertical pole (34) and extend the pole until it reaches the roller tube clamp (8). Insert the metal pin (36) on the end of the vertical pole (34) into the bottom hole of the roller tube clamp (8).

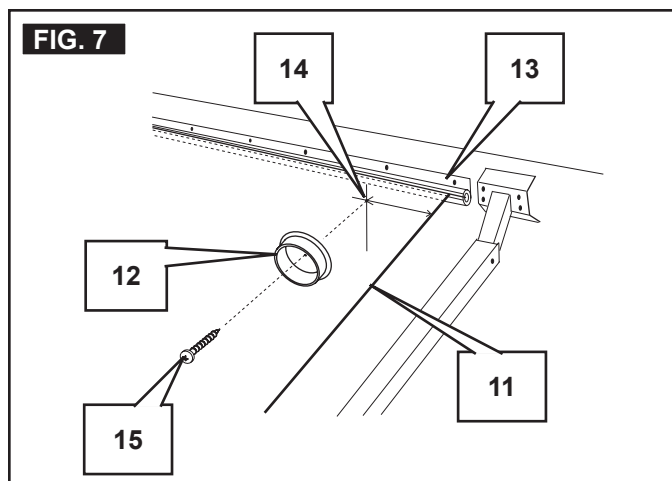


- Il y a 3/16 po de diamètre de corde poly cousu dans le bord supérieur des panneaux avant (4). Les panneaux avant (4) doivent être suspendus du tube de roulement (5) en insérant la corde poly dans le canal d'accessoire (6) du bouchon d'extrémité gauche (7) et en la faisant glisser complètement dans le tube de roulement (5). Voir FIG. 5. S'assurer que le canal d'accessoire (6) est orienté tel qu'indiqué en FIG. 3.
- Fermer la fermeture à glissière de la porte et des panneaux pour assembler la toile avant. La porte peut être assemblée sur une extrémité du panneau avant ou entre les panneaux.
- Tandis qu'une personne tire sur le bord d'attaque de l'ensemble avant, une deuxième personne insère et guide les panneaux avant (4) dans le canal d'accessoire (6). L'installateur peut vaporiser le canal d'accessoire avec un lubrifiant PTFE afin de faciliter cette étape. Voir FIG. 5.
- Installer le deuxième des deux colliers de tube de roulement (8) en alignant l'encart du tube de roulement (9) sur le canal d'accessoire (6) du bouchon d'extrémité gauche. (7) Appuyer sur le bouton à pression (10) pour faire glisser jusqu'au bord des panneaux avant (4). Voir FIG. 3, FIG. 4, et FIG. 5.
- Repeat the procedure in Step 5 for the vertical pole (34) on the opposite end.
- Pour la pleine longueur de la véranda, placer le panneau avant tel qu'assemblé de sorte qu'il soit centré relativement à l'avant de l'auvent.

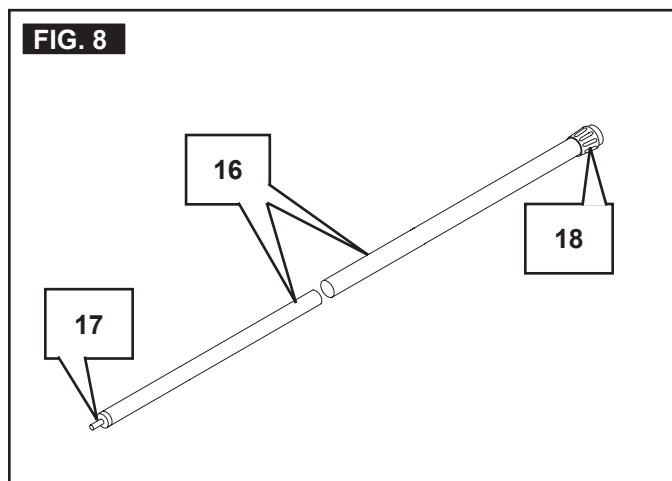


Une véranda plus petite utilisée avec un auvent plus large peut être positionnée de manière similaire en autant que la fermeture à glissière à chaque extrémité du panneau avant soit utilisée comme guide pour localiser le collier du tube de roulement (8). Voir FIG. 3.

- Mesurer la distance horizontale depuis le bord du tissu de l'auvent (11) vers le centre de l'orifice supérieur du collier du tube de roulement. C'est la dimension de l'emplacement du support de barre (12). Voir FIG. 7.



- Sous le rail de l'auvent, mesurer et marquer la même dimension sur le côté de la véranda sous le rail de l'auvent tel que mesuré en Step 12. Placer le support de barre (12) directement sous le rail de l'auvent (13) sur la ligne et marquer son point central. Utiliser une mèche de 1/8 po pour percer un trou pilote (14). Voir FIG. 7.
- Appliquer du scellant de silicone aux filets de la vis (15) et fixer solidement le support de barre (12) sur le mur latéral de la véranda. Voir FIG. 7. Répéter Step 12 à Step 14 pour le côté opposé.
- Les barres de soutien (16) sont en 2 morceaux pour faciliter l'entreposage. Assembler le chevron en insérant la barre avec la goupille métallique (17) dans la barre avec l'embout en plastique (18). S'assurer que la goupille métallique (17) soit visible. Voir FIG. 8.



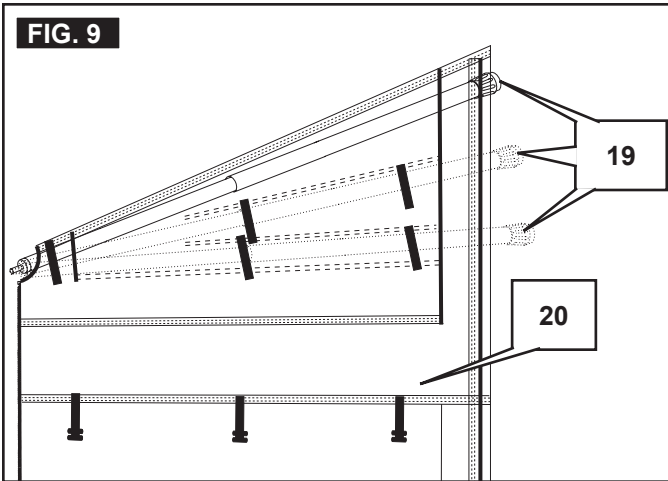
- Faire glisser l'ensemble de la barre de soutien (19) à travers l'une des trois poches sur le bord supérieur des panneaux latéraux (20). La poche supérieure est pour la plupart des véhicules avec l'auvent assez élevé pour avoir une pente. Les poches centrale et inférieure sont utilisées sur les VR qui ont besoin que l'auvent reste relativement horizontal. Voir FIG. 9.



Lorsque l'auvent est relativement horizontal et que la barre de la toile est à la position la plus basse, rouler l'auvent si de la pluie est prévue afin de prévenir les dommages.

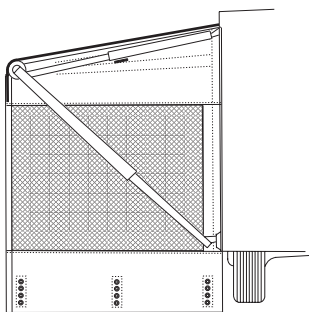
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

FIG. 9



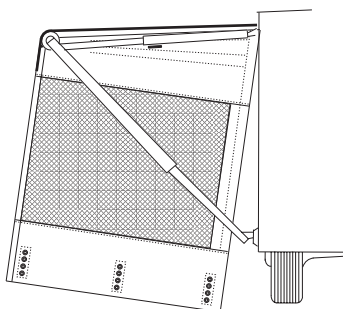
17. Avec la barre de soutien (19) toujours dans le panneau latéral (20), placer l'embout en plastique (18) dans le support de barre (12) sous le rail de l'auvent. Appliquer de la pression sur la barre de soutien vers le mur de la véranda tout en comprimant le ressort et mettre la goupille métallique dans l'orifice supérieur du collier du tube de roulement (8). Voir FIG. 4, FIG. 7, et FIG. 9. Répéter à l'autre extrémité.
18. S'assurer que la longueur du tube de roulement est ajustée afin que tous les panneaux soit suspendus également et de niveau. Voir FIG. 10 et FIG. 11.

FIG. 10



Correct

FIG. 11



Incorrect

19. Faire glisser trois agrafes de corde poly (21) dans la corde poly cousue sur le panneau latéral. Positionner l'agrafe de la corde poly supérieure approx. à 4 po directement sous le support à poteau (12) et percer un trou pilote de 1/8 po (23) pour l'installation du dispositif de fixation (24). Utiliser un fil de plomb pour placer les dispositifs de fixation restants (24) uniformément espacés en ligne droite le long du mur de la véranda. Voir FIG. 12 et FIG. 13.



L'ensemble du panneau latéral est livré avec 8 agrafes de corde poly (21) et dispositifs de fixation (24). Seulement 3 agrafes sont nécessaires de chaque côté. Les agrafes restantes peuvent être utilisées au besoin. Si le panneau latéral se trouve au dessus d'une fenêtre ou d'une porte de compartiment d'entreposage, placer les agrafes de corde poly immédiatement au dessus et dessous.

FIG. 12

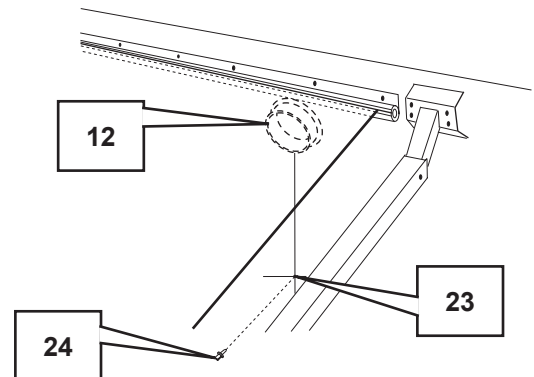
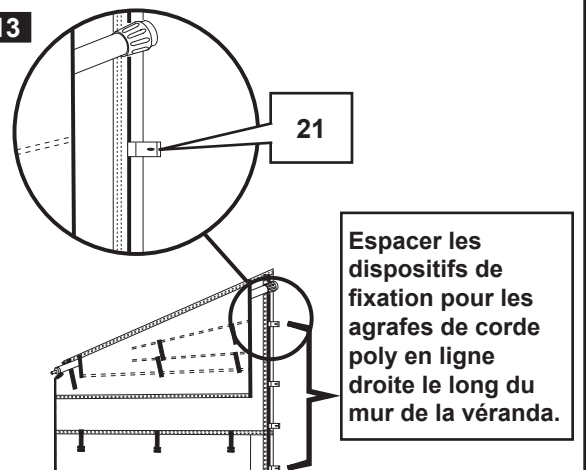


FIG. 13



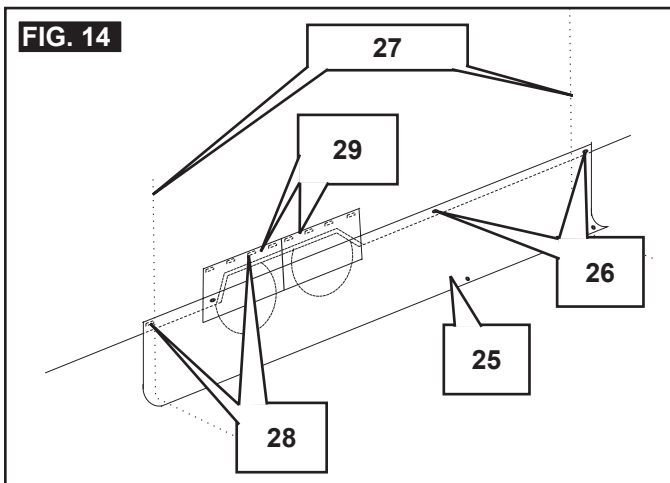
20. Appliquer du scellant à silicone à l'arrière et dans les filets des dispositifs de fixation avant de les visser au mur latéral.
21. Faire glisser chaque agrafe de corde poly sur le dispositif de fixation correspondant et fixer sur le mur latéral. Répéter sur le côté opposé.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

22. S'assurer que les marches d'entrée de la VR sont étendues ou en position abaissée.

⚠ ATTENTION Si la véranda est équipée de marche d'accès automatique, s'assurer de la désactiver. S'assurer que les marches sont abaissées lors de l'installation et utilisation du produit.

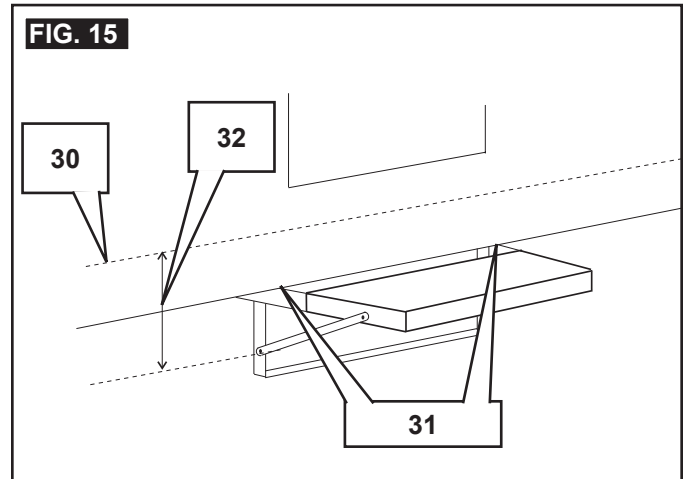
23. La jupe du véhicule (25) est un morceau de tissu de 300 pi. La jupe doit être découpée afin de l'adapter à la véranda. Les dispositifs de fixation (26) de la jupe doivent être vissés dans une structure solide qui est de 1 à 2 po de la partie inférieure du mur de la véranda. La jupe doit s'étendre au delà de l'extrémité des panneaux latéraux gauche et droit (27) de 3 à 4 po. Voir FIG. 14.



24. Percer un trou pilote de 1/8 po pour le dispositif de fixation dans le coin droit/gauche de la véranda. Marquer l'extrémité opposée du tissu à être découpé à 3-4 po au delà l'extrémité de la véranda. Égaliser et découper. Tirer sur la jupe du véhicule (25) et terminer l'installation des dispositifs de fixation (référence Step 20) en ligne droite le long de la partie inférieure de la véranda. Le coin restant (si l'œillet est coupé lorsque la jupe est découpée à la longueur) est maintenu en place en attachant les fixations en boucle et à crochet de 1 x 3 po (28) fournies dans les kits. Voir FIG. 14.

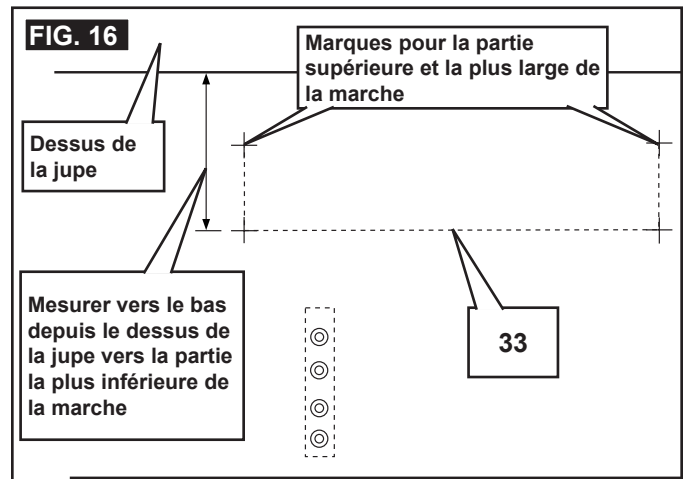
⚠ AVERTISSEMENT Les jupes ne doivent pas interférer avec la ventilation des appareils. De pas démarrer ou faire fonctionner le moteur ou le générateur de la véranda si les conduits d'évent sont situés derrière les jupes. Si non utilisé correctement, des blessures sérieuses voire la mort peuvent être causées par empoisonnement au monoxyde de carbone.

25. Localiser la marche et déterminer la partie la plus élevée (30) au toucher. Marquer les bords de la marche des deux côtés (31). Voir FIG. 15.



26. Mesurer vers le bas depuis le bord supérieur de la jupe vers la partie la plus inférieure de la marche (32). Ajouter 1/4 po à cette mesure. Marquer une ligne de découpe pour la marche dans le tissu de la jupe. Voir FIG. 15.

27. Dessiner trois lignes (33) pour le rabat de la marche sur le tissu de la jupe et découper avec des ciseaux ou un couteau à lame rétractable. Voir FIG. 16.



28. Rentrer le rabat de la jupe en arrière de la marche afin de la protéger contre les insectes.

29. Les jupes des roues (29) sont installées de la même manière que la jupe principale. Elles sont centrées sur le logement de roue. Décoller l'endos des fixations en boucle et de crochet (28) et les fixer à la véranda. Deux jupes sont fournies avec la porte de véranda et l'ensemble de panneaux latéraux. Les deux sont utilisées sur des essieux doubles. Les essieux triples nécessiteront 3 jupes de roues. Commander une jupe de roue supplémentaire : numéro de pièce 3307975.007. Voir FIG. 14.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

30. Fixer solidement les panneaux et les jupes du véhicule en plantant les pieux de tente à l'intérieur de la véranda, à travers les œillets dans le sol.

Puisque la hauteur de la véranda est ajustable, elle est conçue pour que l'ajustement soit effectué en raccourcissant la partie inférieure des panneaux. Cela est effectué en pliant l'excès de tissu dans la partie inférieure des panneaux afin que les œillets s'alignent parfaitement.

Le tissu peut être plié en le pliant d'avant en arrière sur lui-même tel qu'illustré en FIG. 17, ou en le roulant tel qu'illustré en FIG. 18. Chacune de ces opérations est effectuée jusqu'à ce que le tissu atteigne la bonne longueur pour le véhicule. Après avoir atteint la bonne longueur depuis l'intérieur de la véranda à travers les œillets, planter dans le sol.

FIG. 17

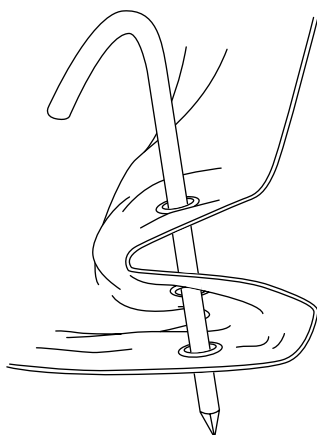
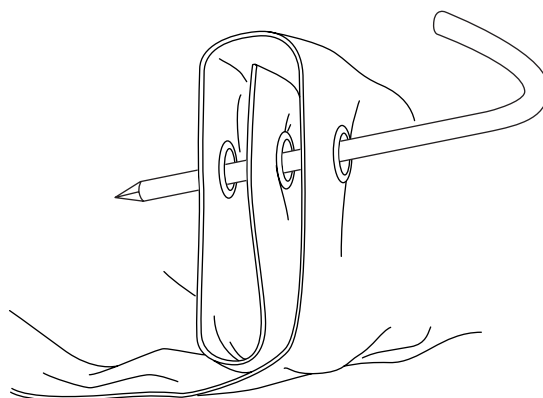


FIG. 18



MODE D'EMPLOI

⚠ AVERTISSEMENT NE PAS faire fonctionner les événements des appareils dans cette enceinte lorsque les panneaux privatifs sont fermés. Au moins un panneau **DOIT** être ouvert pour la ventilation lors de l'utilisation des appareils. Si non utilisé correctement, des blessures sérieuses voire la mort peuvent être causées par empoisonnement au monoxyde de carbone.



Les panneaux privatifs peuvent être roulés et attachés à l'aide de courroies pour permettre la ventilation de la véranda.

⚠ AVERTISSEMENT Les jupes ne **DOIVENT** pas interférer avec la ventilation des appareils. De **PAS** démarrer ou faire fonctionner le moteur ou le générateur de la véranda si les conduits d'évent sont situés derrière les jupes. Si **NON** utilisé correctement, des blessures sérieuses voire la mort peuvent être causées par empoisonnement au monoxyde de carbone.

⚠ ATTENTION Si la véranda est équipée de marche d'accès automatique, s'assurer de la désactiver. S'assurer que les marches sont abaissées lors de l'installation et utilisation du produit.

⚠ ATTENTION Pendant la pluie, abaisser l'extrémité la plus éloignée de la porte pour permettre l'évacuation de l'eau hors de l'auvent. Il est recommandé de retirer la toile et fermer l'auvent s'il y a risque de pluie prolongée ou de grands vents, ou si vous prévoyez laisser la toile et l'auvent sans surveillance. Tout dommage causé par les conditions météorologiques **N'EST PAS** couvert par la garantie.



Lorsque l'auvent est relativement horizontal et que le poteau de la toile est à la position la plus basse, rouler l'auvent si de la pluie est prévue afin de prévenir les dommages.

ENTRETIEN

A. Entreposage

Plier les panneaux latéraux en les étendant avec les panneaux privatifs fermés et la toile orientée vers le haut sur une surface plane.

Plier le panneau en carré en pliant la partie supérieure contenant les poches de poteau sur la partie grillagée.

Plier la partie inférieure du côté vers le haut jusqu'à ce qu'elle soit uniforme avec le premier pli. Plier de nouveau en deux avant qu'elle soit pliée de manière convenable pour être insérée dans le sac. Répéter de la même façon avec les autres panneaux latéraux et le panneau avant.



Si la véranda **DOIT** être pliée lorsqu'elle est mouillée, la retirer du sac d'entreposage aussitôt que possible et la faire sécher.

B. Nettoyage

Nettoyer périodiquement le tissu en utilisant un détergent à lessive ou un nettoyant de vinyle ou d'auvent approuvé.

Lors de l'utilisation de nettoyant commercial, s'assurer de respecter les instructions du fabricant.

Utiliser seulement une brosse à poils souples pour nettoyer ou frotter.

S'assurer de nettoyer les deux côtés du tissu et rincer abondamment.

Laisser sécher le tissu avant d'entreposer la véranda.

Número de modelo _____

Número de serie _____

Fecha de compra _____

Minorista / Instalador calificado _____

INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO INSTRUCCIONES

VERANDA

MODELOS

935000.140 ENSAMBLE LATERAL Y PUERTA - ESTÁNDAR**935000.150 ENSAMBLE LATERAL Y PUERTA - ALTA****935002.120 PANEL FRONTAL DE 2' - ESTÁNDAR****935002.130 PANEL FRONTAL DE 2' - ALTA****935004.120 PANEL FRONTAL DE 4' - ESTÁNDAR****935004.130 PANEL FRONTAL DE 4' - ALTA****935008.120 PANEL FRONTAL DE 8' - ESTÁNDAR****935008.130 PANEL FRONTAL DE 8' - ALTA**

Lea detenidamente estas instrucciones. Estas
instrucciones **DEBEN** mantenerse con este producto.

REVISIÓN B

Formulario Número 3316484.000 4/17

Inglés, Francés, Español

©2017 Dometic Corporation

LaGrange, IN 46761

EE.UU.

OFICINA DE SERVICIO

Dometic Corporation

1120 North Main Street

Elkhart, IN 46514

CANADÁ

Dometic Corporation

46 Zatonski, Unit 3

Brantford, ON N3T 5L8

CANADÁ

**CENTROS DE SERVICIO
Y CONCESIONARIOS****VISITE:**www.eDometic.com

INTRODUCCIÓN

Esta veranda (en lo sucesivo denominada "Veranda" o el "Producto") está diseñada y destinada para ajustarse a la mayoría de las marquesinas Dometic y muchas otras marquesinas de vehículos recreativos (en lo sucesivo denominados "VR") con un rodillo de 3-1/2". Use estas instrucciones para asegurar la instalación, función y operación correctas del producto.

Dometic Corporation se reserva el derecho de modificar las apariencias y especificaciones sin previo aviso.

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCCIÓN.....	24
SÍMBOLOS DEL DOCUMENTO	24
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES.....	24
A. Reconozca información de seguridad	24
B. Entienda palabras de señalización.....	24
C. Directrices complementarias	24
D. Mensajes de seguridad general	25
ESPECIFICACIONES	25
A. Veranda estándar	25
B. Veranda alta	25
INFORMACIÓN GENERAL.....	26
A. Herramientas y suministros requeridos para la instalación:	26
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	28
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN	32
MANTENIMIENTO	33
A. Almacenamiento.....	33
B. Limpieza	33

SÍMBOLOS DEL DOCUMENTO



Indica información adicional que **NO** está relacionada con lesiones físicas.



Indica instrucciones paso a paso.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Este manual tiene información e instrucciones de seguridad para ayudar a los usuarios a eliminar o reducir el riesgo de accidentes y lesiones

A. Reconozca información de seguridad



Este es un símbolo de alerta de seguridad. Cuando vea este símbolo en este manual, esté alerta a la posibilidad de una lesión personal.

Siga las precauciones recomendadas e instrucciones de operación segura.

B. Entienda palabras de señalización

Se utiliza una palabra de señalización, **ADVERTENCIA** o **PRECAUCIÓN** con el símbolo de alerta de seguridad. Proporcionan el nivel de riesgo de una posible lesión.

ADVERTENCIA Indica una situación potencialmente peligrosa la cual, si **NO** se evita, podría resultar en lesiones graves o fatales.

PRECAUCIÓN

Indica una situación potencialmente peligrosa la cual, si **NO** se evita, puede resultar en lesiones leves o moderadas.

AVISO

se utiliza para abordar prácticas **NO** relacionadas con lesiones físicas.

C. Directrices complementarias



Lea y siga toda la información e instrucciones de seguridad para evitar posibles lesiones graves o fatales.

Lea y entienda estas instrucciones antes de instalar, usar, dar servicio o mantenimiento a este producto.

Instalar, operar, dar servicio o mantenimiento incorrectamente a este producto puede causar lesiones graves. Siga todas las instrucciones.

La instalación **DEBE** cumplir todos los códigos locales y nacionales correspondientes, incluida la última edición de las siguientes normas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

D. Mensajes de seguridad general

⚠ ADVERTENCIA No obedecer las siguientes advertencias podría resultar en lesiones graves o fatales:

⚠ ADVERTENCIA El servicio de este producto **DEBE** ser hecha solamente por un técnico calificado.

⚠ ADVERTENCIA **NO** altere este producto en ninguna manera. Modificación puede extremadamente peligrosa.

ESPECIFICACIONES

A. Veranda estándar

De 93" a 110" del suelo al riel de la marquesina

935000.140 Ensamble lateral y puerta - Estándar

Consiste de:

- (1) Puerta con cremallera - Estándar (34" x 93-1/2")*
- (1) Panel lateral izquierdo - Estándar
- (1) Panel lateral derecho - Estándar
- (2) Travesaños
- (2) Portapostes
- (2) Tornillos del portapostes
- (2) Postes
- (2) Abrazaderas del rodillo
- (11) Estacas de carpa
- (8) Sujetadores de cuerda de poliéster
- (13) Sujetadores giratorios
- (2) Sujetadores de ojal con lomo adhesivo 1x3"
- (2) Sujetadores de gancho con lomo adhesivo 1x3"
- (1) Bolsa portadora
- (1) Falda de vehículo (28" x 300")*
- (2) Falda de cavidad de rueda (15" x 42")*

935002.120 Panel frontal de 2' - Estándar

Consiste de:

- (1) Panel frontal de 2' - Estándar (24" x 93-1/2")*
- (2) Estacas de carpa

935004.120 Panel frontal de 4' - Estándar

Consiste de:

- (1) Panel frontal de 4' - Estándar (48" x 93-1/2")*
- (2) Estacas de carpa

935008.120 Panel frontal de 8' - Estándar

Consiste de:

- (1) Panel frontal de 8' - Estándar (96" x 93-1/2")*
- (3) Estacas de carpa

* Determina dimensiones terminadas

B. Veranda alta

De 111" a 120" del suelo al riel de la marquesina

935000.150 Ensamble lateral y puerta - Alta

Consiste de:

- (1) Puerta con cremallera - Alta (34" x 103-1/2")*
- (1) Panel lateral izquierdo - Alta
- (1) Panel lateral derecho - Alta
- (2) Travesaños
- (2) Portapostes
- (2) Tornillos del portapostes
- (2) Postes
- (2) Abrazaderas del rodillo
- (11) Estacas de carpa
- (8) Sujetadores de cuerda de poliéster
- (13) Sujetadores giratorios
- (2) Sujetadores de ojal con lomo adhesivo 1x3"
- (2) Sujetadores de gancho con lomo adhesivo 1x3"
- (1) Bolsa portadora
- (1) Falda de vehículo (36" x 300")*
- (2) Falda de cavidad de rueda (15" x 42")*

935002.130 Panel frontal de 2' - Alta

Consiste de:

- (1) Panel frontal de 2' - Alta (24" x 103-1/2")*
- (2) Estacas de carpa

935004.130 Panel frontal de 4' - Alta

Consiste de:

- (1) Panel frontal de 4' - Alta (48" x 103-1/2")*
- (2) Estacas de carpa

935008.130 Panel frontal de 8' - Alta

Consiste de:

- (1) Panel frontal de 8' - Alta (96" x 103-1/2")*
- (3) Estacas de carpa

* Determina dimensiones terminadas

ESPECIFICACIONES

Table 1

MODELO DE VERANDA	LETRA DE IDENTIFICACIÓN
935000.140 Ensamble lateral y puerta - Estándar	AS
935000.150 Ensamble lateral y puerta - Alta	AT
935002.120 Panel frontal de 2' - Estándar	BS
935002.130 Panel frontal de 2' - Alta	BT
935004.120 Panel frontal de 4' - Estándar	CS
935004.130 Panel frontal de 4' - Alta	CT
935008.120 Panel frontal de 8' - Estándar	DS
935008.130 Panel frontal de 8' - Alta	DT

Table 2

TAMAÑO DE MARQUESINA	CANTIDAD DE PANELES SUGERIDA	
	Estándar	Alta
8'	AS, CS	AT, CT
9'	AS, CS	AT, CT
10'	AS, BS, CS	AT, BT, CT
11'	AS, BS, CS	AT, BT, CT
12'	AS, DS	AT, DT
13'	AS, DS	AT, DT
14'	AS, BS, DS	AT, BT, DT
15'	AS, BS, DS	AT, BT, DT
16'	AS, CS, DS	AT, CT, DT
17'	AS, CS, DS	AT, CT, DT
18'	AS, BS, CS, DS	AT, BT, CT, DT
19'	AS, BS, CS, DS	AT, BT, CT, DT
20'	AS, DS, DS	AT, DT, DT
21'	AS, DS, DS	AT, DT, DT
22'	AS, BS, DS, DS	AT, BT, DT, DT
23'	AS, BS, DS, DS	AT, BT, DT, DT
24'	AS, CS, DS, DS	AT, CT, DT, DT
25'	AS, CS, DS, DS	AT, CT, DT, DT

INFORMACIÓN GENERAL

La **Veranda** está diseñada para ajustarse a la mayoría de las marquesinas Dometic y muchas otras marquesinas de VR con rodillo de 3-1/2". Los travesaños permiten que la **Veranda** sea de la longitud total de la marquesina o (con el uso de paneles frontales más cortos) la **Veranda** se pueda usar en una parte de la marquesina. Su concesionario tiene disponibles paneles frontales separados en longitudes más cortas. La **Veranda** incluye paneles de privacidad integrados.

AVISO El frente de la **Veranda** está diseñado para que haya 3 o más pulgadas de tela de la marquesina colgando de la **Veranda** en cada lado. Esto es proporcionado para evitar que la lluvia escurra del borde de la marquesina al interior de la **Veranda**.

A. Herramientas y suministros requeridos para la instalación:

- Cinta de medir
- Taladro eléctrico
- Escalera
- Bolígrafo marcador
- Broca de 1/8"
- Pistola para enmasillar
- Sellador de silicona
- Lima redonda
- Regla de nivel
- Martillo (opcional para estacas de carpa)
- Cuerda y plomada
- Destornillador Phillips
- Tijeras o navaja multiuso

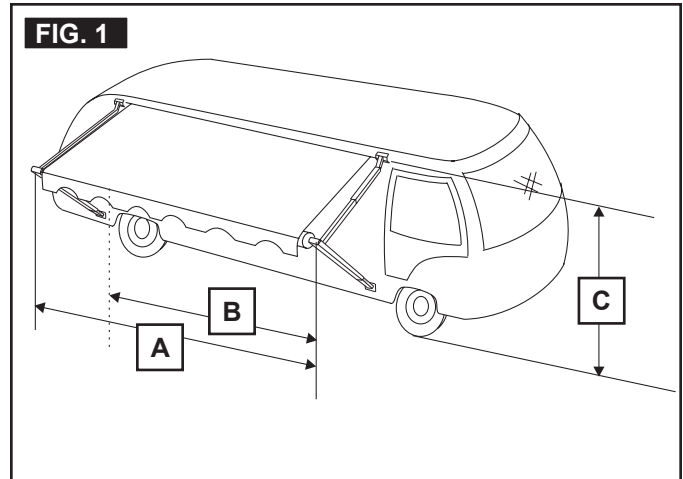
INFORMACIÓN GENERAL

i Lea **TODOS** los siguientes pasos antes de comenzar la instalación.

Durante la instalación, tenga cuidado de no raspar ni dañar los paneles y faldas.

Para emparejar correctamente la **Veranda** con una combinación de marquesina y VR en particular, debe conocerse la siguiente información:

- Centro del brazo al centro de la dimensión del brazo, menos 4' de margen del panel lateral y de la puerta. Divida esta cantidad entre los paneles de 2', 4' y 8'; y/o
- La longitud opcional dividida entre los paneles de 2', 4' y 8'.
- La altura del riel de la marquesina (altura estándar de 93" a 110", o alta de 111" a 120"). Ver FIG. 1.



La longitud del panel frontal de la **Veranda** es una combinación del panel de la puerta más los paneles frontales. El tamaño de los paneles frontales se basa en la preferencia del cliente y en los pasos A o B antes mencionados.

Por ejemplo:

Marquesina de 19' menos 4' = 15

15 dividido entre 8 = 1 con 7 sobrantes

7 dividido entre 4 = 1 con 3 sobrantes

3 dividido entre 2 = 1

1 no se puede dividir entre ningún tamaño de panel.

El resultado es que una marquesina de 19' necesita un panel de 8' (1 para cada uno), un panel de 4' (1 para cada uno) y un panel de 2' (1 para cada uno).

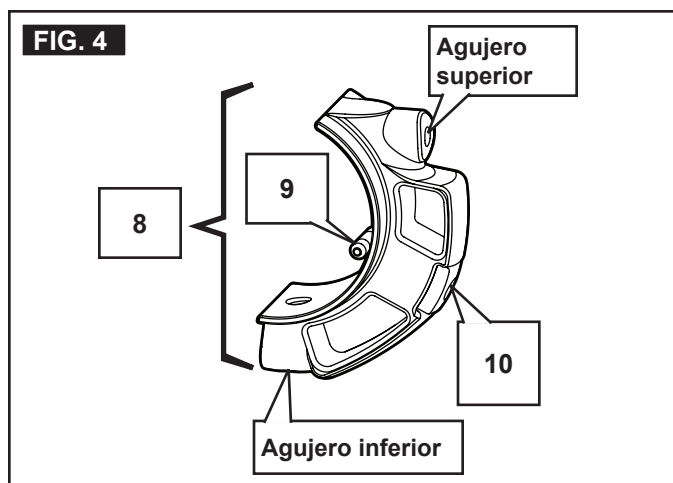
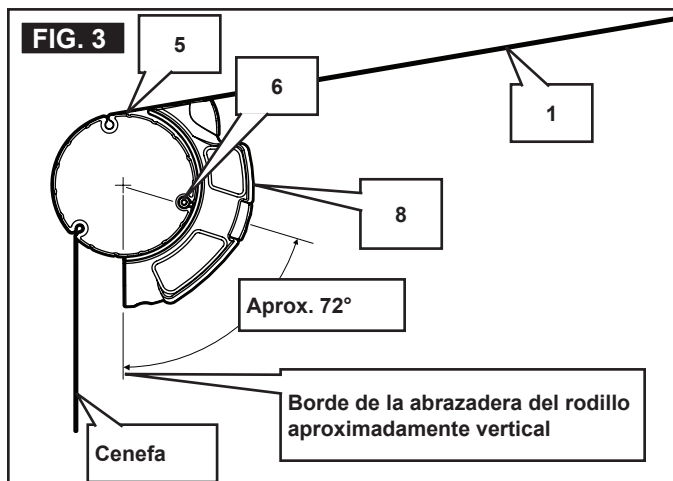
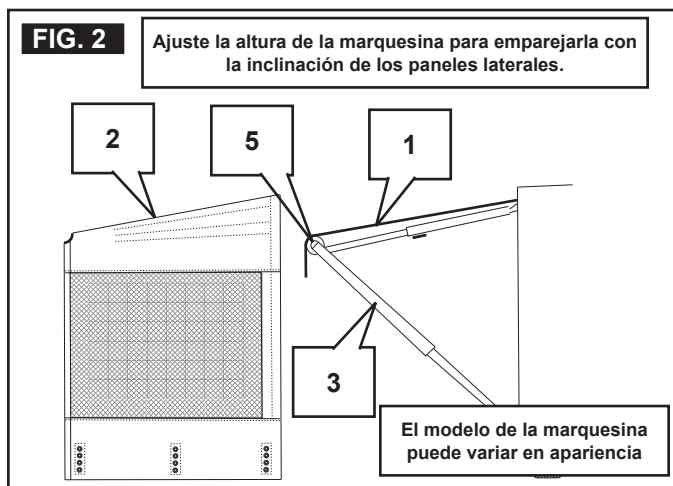
Si el cliente prefiere paneles de 4', entonces se usan paneles de 4' (3 para cada uno) y un panel de 2' (1 para cada uno). Si se usan paneles de 2' la misma marquesina requiere 7.

Ver Table 2 on page 26 para la longitud de marquesina sugerida y paneles requeridos.

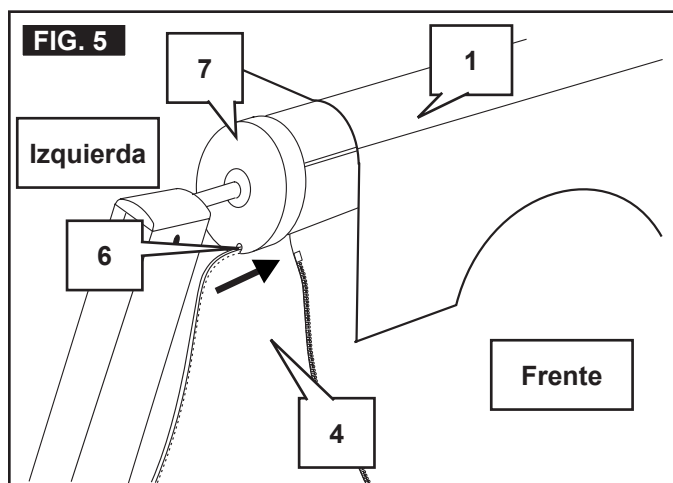
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. El primer paso para asegurar la instalación correcta de una Veranda es estacionar el VR sobre una superficie plana y nivelada.
2. Abra la marquesina (1) de modo que la inclinación de la misma se aproxime al ángulo de los paneles laterales (2). Ver FIG. 2. Asegúrese de que el rodillo (5) esté nivelado, y que esté colocado como se muestra en FIG. 3.

i La Veranda se puede disfrutar con los brazos de soporte de la marquesina (3) (si es aplicable) en la Posición patio, así como en la Posición pivote de VR.



3. Revise el canal accesorio (6) en la tapa de extremo (7) para detectar rebabas y bordes afilados. Elimine cualquier rebaba o borde afilado usando una lima plana o redonda. Ver FIG. 5.



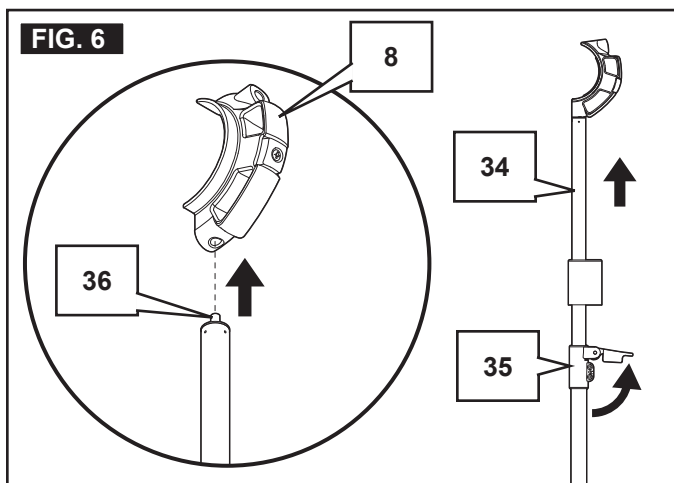
4. Instale la primera de dos abrazaderas del rodillo (8) alineando el inserto del rodillo (9) con el canal accesorio (6) en la tapa del extremo izquierdo (7). Oprima el botón de resorte (10) para deslizar la abrazadera del rodillo (8) al extremo derecho del rodillo (5). Ver FIG. 3 y FIG. 4.

i La marquesina **DEBE** verse desde el exterior (**NO** desde abajo) para determinar los lados izquierdo y derecho de la marquesina

AVISO El frente de la Veranda está diseñado para que haya 3 o más pulgadas de tela de la marquesina colgando de la Veranda en cada lado. Esto es proporcionado para evitar que la lluvia escurra del borde de la marquesina al interior de la Veranda.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

- Release the adjustment clamp (35) on the vertical pole (34) and extend the pole until it reaches the roller tube clamp (8). Insert the metal pin (36) on the end of the vertical pole (34) into the bottom hole of the roller tube clamp (8).

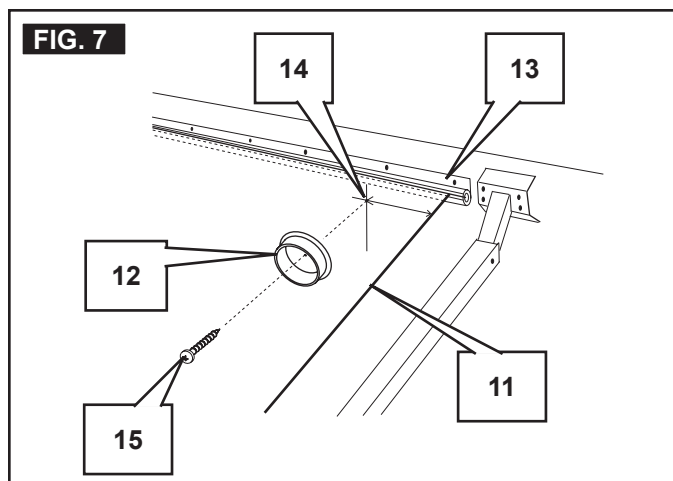


- Hay una cuerda de poliéster de 3/16" de diámetro cosida en el borde superior de los paneles frontales (4). Los paneles frontales (4) deben colgarse del rodillo (5) insertando la cuerda de poliéster en el canal accesorio (6) en la tapa de extremo izquierdo (7) y deslizándola en la longitud total del rodillo (5). Ver FIG. 5. Asegúrese de que este canal accesorio (6) esté orientado como se muestra en FIG. 3.
- Una la puerta y los paneles con las cremalleras para ensamblar la malla frontal. La puerta se puede instalar en cualquier extremo del frente o entre los paneles.
- Mientras una persona jala el borde delantero del ensamble frontal, una segunda persona alimenta y guía los paneles frontales (4) en el canal accesorio (6). El instalador puede rociar el canal accesorio con un lubricante en aerosol PTFE seco para facilitar esta operación. Ver FIG. 5.
- Instale la segunda abrazadera del rodillo (8) alineando el inserto del rodillo (9) con el canal accesorio (6) en la tapa de extremo izquierdo (7). Oprima el botón de resorte (10) para deslizar arriba hasta el borde de los paneles frontales (4). Ver FIG. 3, FIG. 4, y FIG. 5.
- Repeat the procedure in Step 5 for the vertical pole (34) on the opposite end.
- Para la Veranda de ancho total, coloque el panel frontal como se ensambló de modo que esté centrado en relación al frente de la marquesina.

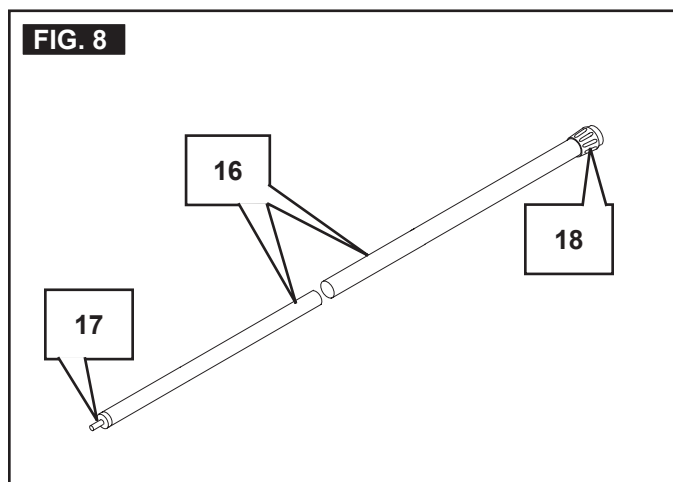


Una Veranda utilizada con una marquesina más grande se puede ubicar de igual manera siempre y cuando la cremallera en cada extremo del panel frontal se use como guía para ubicar la abrazadera del rodillo (8). Ver FIG. 3.

- Mida la distancia horizontal desde el borde de la tela de la marquesina (11) al centro del agujero superior en la abrazadera del rodillo. Esta es la dimensión para la ubicación del portapostes (12). Ver FIG. 7.



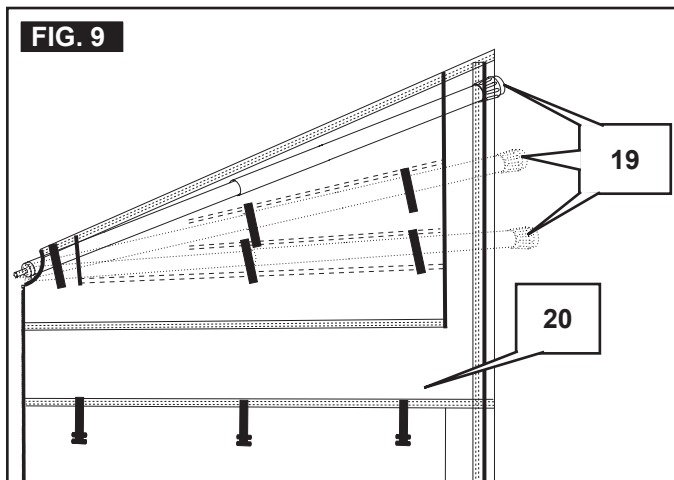
- Debajo del riel de la marquesina, mida y marque la misma dimensión en el lado del VR debajo del riel de la marquesina como se midió en Step 12. Coloque el portapostes (12) directamente debajo del riel de la marquesina (13) en la línea y marque su punto central. Use una broca de 1/8" para hacer un agujero piloto (14). Ver FIG. 7.
- Aplique sellador de silicona en las roscas (15) del tornillo y asegure el portapostes (12) en la pared lateral del VR. Ver FIG. 7. Repita Step 12 hasta Step 14 para el lado opuesto.
- Los travesaños (16) se componen de dos piezas para almacenarse fácilmente cuando no se usan. Ensamble el travesaño insertando el poste con el pasador de metal (17) en el poste con la punta de hule (18). Asegúrese de que el pasador de metal (17) esté visible. Ver FIG. 8.



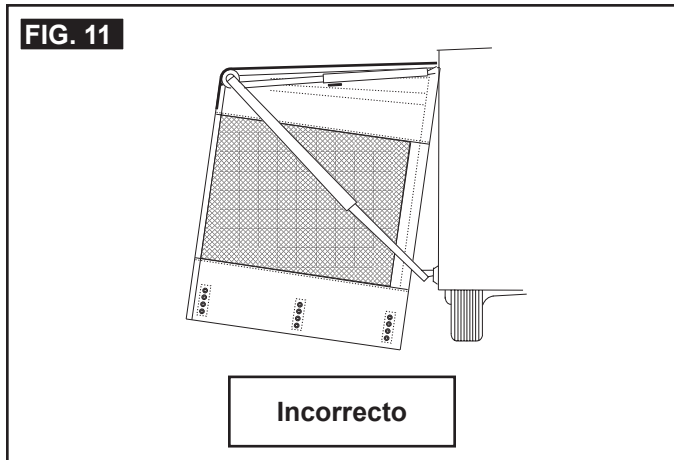
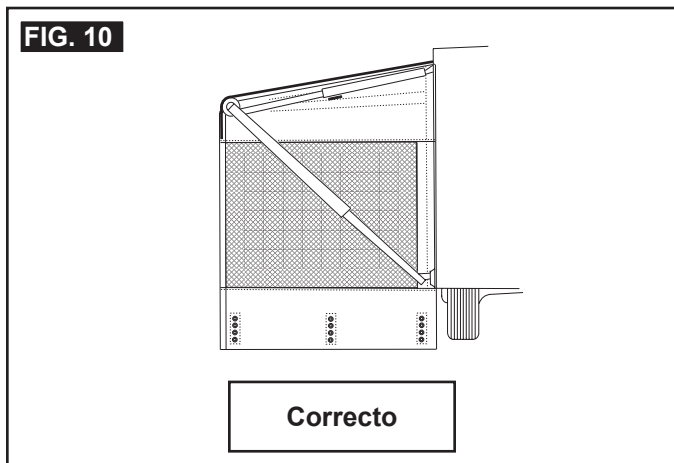
- Deslice el ensamble de travesaño (19) a través de una de las tres bolsas en el borde superior de los paneles laterales (20). La bolsa superior está destinada para la mayoría de los vehículos con marquesina suficientemente alta para inclinarse hacia abajo. Las bolsas intermedia e inferior se usan en los VR que necesitan que la marquesina esté relativamente nivelada. Ver FIG. 9.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

- i** Cuando la marquesina está relativamente nivelada y el poste del cuarto de malla está en la posición más baja, si se anticipa lluvia, enrolle la marquesina para prevenir daños.

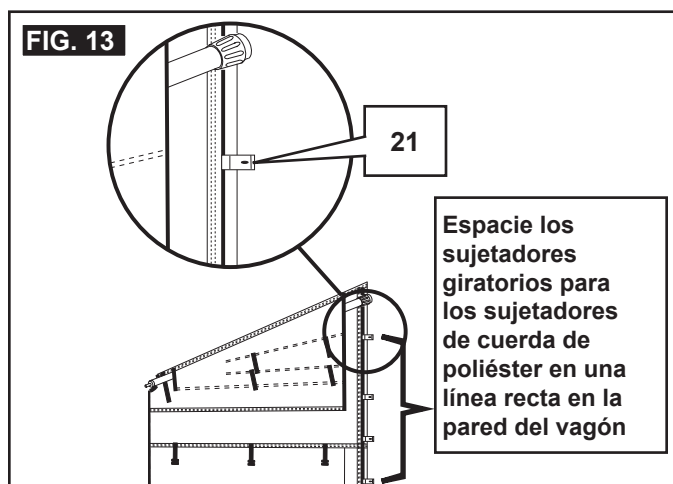
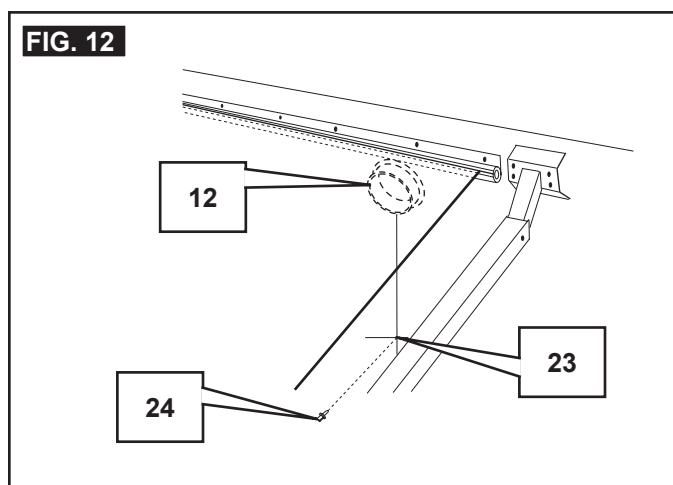


17. Con el travesaño (19) puesto en el panel lateral (20), coloque la punta de hule (18) en el portapostes (12) debajo del riel de la marquesina. Presione el travesaño hacia la pared del VR comprimiendo el resorte y ponga el pasador de metal en el agujero superior de la abrazadera del rodillo (8). Ver FIG. 4, FIG. 7, y FIG. 9. Repita en el otro extremo.
18. Asegúrese de que la altura del rodillo esté ajustada de modo que todos los paneles cuelguen rectos y nivelados. Ver FIG. 10 y FIG. 11.



19. Deslice tres sujetadores de cuerda de poliéster (21) sobre la cuerda de poliéster cosida en el panel lateral. Coloque el sujetador de cuerda de poliéster superior a aproximadamente 4" directamente debajo del portapostes (12) y perforo un agujero piloto de 1/8" (23) para la instalación del sujetador giratorio (24). Use una cuerda y plomada para colocar los sujetadores giratorios restantes (24) uniformemente espaciados en una línea recta hacia abajo por la pared del VR. Ver FIG. 12 y FIG. 13.

- i** El ensamble del panel lateral viene con ocho sujetadores de cuerda de poliéster (21) y sujetadores giratorios (24). Solo se requieren tres sujetadores para cada lado. Los sujetadores extra son repuestos y se pueden usar como sea necesario. Si el panel lateral está sobre una ventana o puerta de compartimiento de almacenamiento, ponga los sujetadores de cuerda de poliéster inmediatamente por arriba y por abajo.



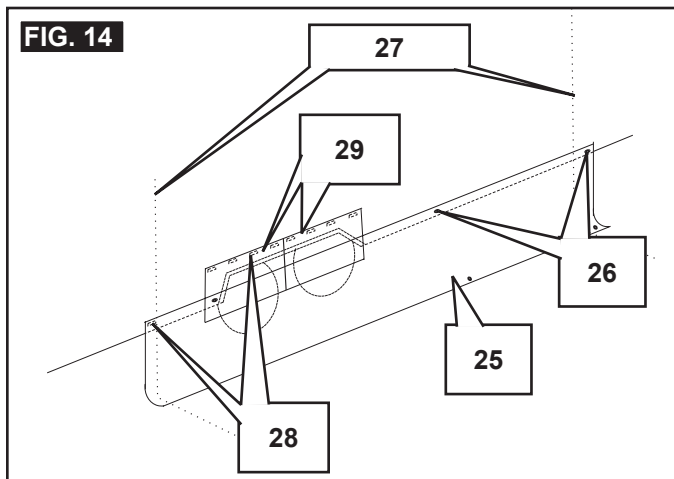
20. Aplique sellador de silicona en la parte trasera y roscas de los sujetadores giratorios antes de atornillarlos a la pared lateral.
21. Deslice cada sujetador de cuerda de poliéster para emparejarlo con su sujetador giratorio e instálelo en la pared lateral. Repita en el lado opuesto.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

22. Asegúrese de que los escalones de entrada del VR estén en la posición extendida o baja.

⚠ PRECAUCIÓN Si el VR está equipado con un escalón de entrada automática, asegúrese de que la operación automática esté desactivada. Asegúrese de que el escalón permanezca en posición “baja” o “extendida” mientras se instala y se usa el producto.

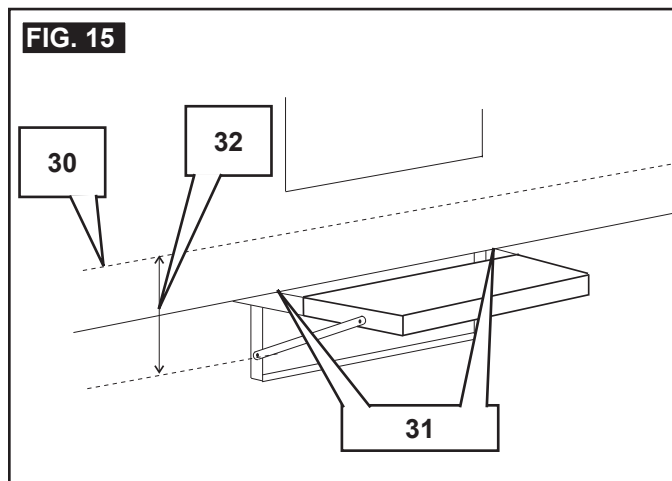
23. La falda del vehículo (25) es una pieza de tela de 300” de largo. La falda se debe cortar para que se ajuste a la Veranda en la que está instalada. Los sujetadores giratorios (26) para la falda deben atornillarse en una estructura sólida que esté de 1 a 2” de distancia del fondo de la pared del VR. La falda debe extenderse más allá del extremo de los paneles derecho e izquierdo (27) de 3 a 4”. Ver FIG. 14.



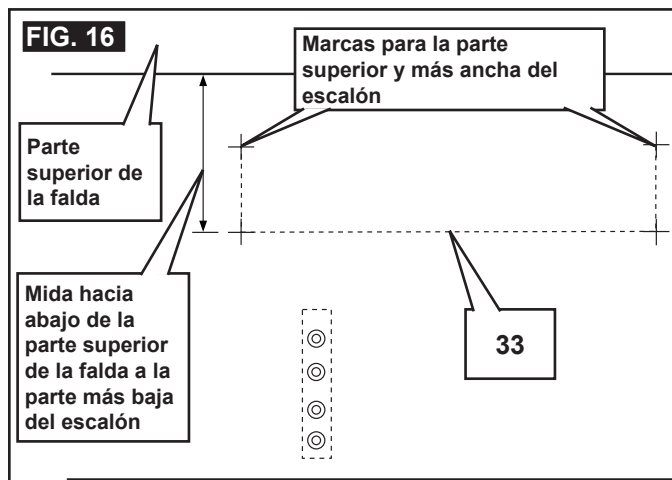
24. Perfore un agujero piloto de 1/8” para el sujetador giratorio en la esquina derecha/izquierda de la Veranda. Marque el extremo opuesto de la tela que se va a recortar 3 a 4” de distancia del extremo de la Veranda. Cuadre y corte. Jale la falda del vehículo (25) para estirla y termine de instalar los sujetadores giratorios (referencia Step 20) en línea recta a lo largo del fondo del VR. La esquina restante (si el ojal se corta cuando la falda se recorte a la longitud) se sostiene en su lugar mediante los sujetadores de ojal y gancho de 1x3” (28) suministrados en los juegos. Ver FIG. 14.

⚠ ADVERTENCIA La falda no **DEBE** interferir con la ventilación de aparatos. **NO** arranque ni opere el motor ni el generador del VR si las ventilaciones de escape están ubicadas detrás de la falda. Pueden ocurrir lesiones graves o fatales por envenenamiento con monóxido de carbono si **NO** se opera correctamente.

25. Localice el escalón y determine la parte más alta (30) del mismo palpando. Marque los bordes del escalón en cada lado (31). Ver FIG. 15.



26. Mida hacia abajo desde el borde superior de la falda hasta la parte más baja del escalón (32). Agregue 1/4” a esta medición. Marque una línea para el corte para el escalón en la tela de la falda. Ver FIG. 15.
27. Dibuje tres líneas (33) para la solapa del escalón en la tela de la falda y corte con tijeras o una navaja multiuso. Ver FIG. 16.



28. Meta la solapa de la falda detrás del escalón para mantener fuera a los insectos.
29. Las faldas de la cavidad de la rueda (29) se instalan en la misma forma que la falda principal. Se centran en la cavidad de la rueda. Pele la cubierta adhesiva de los sujetadores de gancho y ojal (28) y pegue en el VR. Se proporcionan dos faldas con la puerta de la Veranda y el ensamble de panel lateral. Ambas se usan en ejes dobles. Los ejes triples requerirán tres faldas de cavidad de rueda. Pida la falda para cavidad de rueda adicional con número de pieza 3307975.007. Ver FIG. 14.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

30. Asegure todos los paneles y faldas del vehículo clavando las estacas de carpa a través de la habitación y los ojales en el suelo.

Debido a que la Veranda viene con altura ajustable, está diseñada de tal manera que dicho ajuste de altura se puede obtener al acortar el fondo de los paneles. Esto se hace plegando el exceso de tela en el fondo de los paneles de modo que los ojales se alineen entre sí.

La tela se puede plegar doblando hacia adelante y hacia atrás sobre sí misma como se muestra en FIG. 17, o enrollando la tela como se muestra en FIG. 18. Cualquiera de estos pasos se repite hasta que la tela llegue a la longitud correcta para el vehículo. Después de que se ha establecido la longitud correcta desde el interior de la habitación a través de los ojales, estaque en el suelo.

FIG. 17

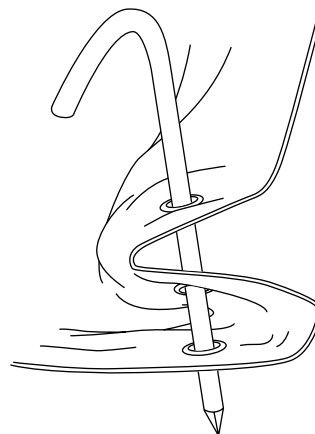
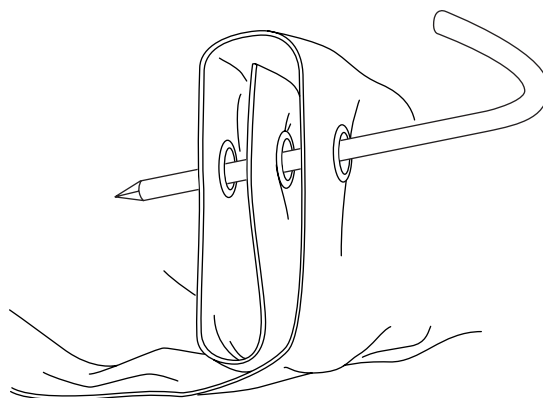


FIG. 18



INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

⚠ ADVERTENCIA NO opere aparatos de ventilación hacia esta habitación con los paneles de privacidad cerrados. Al menos un panel **DEBE** estar abierto para ventilación cuando use aparatos. Pueden ocurrir lesiones graves o fatales por envenenamiento con monóxido de carbono si **NO** se opera correctamente.

(i) Los paneles de privacidad se pueden enrollar hacia arriba y sujetar con correas para permitir la ventilación de la Veranda.

⚠ ADVERTENCIA La falda no **DEBE** interferir con la ventilación de aparatos. **NO** arranque ni opere el motor ni el generador del VR si las ventilaciones de escape están ubicadas detrás de la falda. Pueden ocurrir lesiones graves o fatales por envenenamiento con monóxido de carbono si **NO** se opera correctamente.

⚠ PRECAUCIÓN Si el VR está equipado con un escalón de entrada automático, asegúrese de que la operación automática esté desactivada. El escalón debe permanecer en posición "baja" o "extendida" mientras se instala y se usa el producto.

⚠ PRECAUCIÓN Durante la lluvia, baje el extremo más alejado de la puerta para permitir que el agua escurra de la marquesina. Cuando se anticipan lluvias o vientos fuertes o prolongados o si dejará la marquesina y el cuarto de malla desatendidos, es mejor quitar el cuarto de malla y cerrar la marquesina. Los daños que resulten del clima **NO** están cubiertos por la garantía.

(i) Cuando la marquesina está relativamente nivelada y el poste del cuarto de malla está en la posición más baja, si se anticipa lluvia, debe enrollarse para prevenir daños.

MANTENIMIENTO

A. Almacenamiento

Doble los paneles laterales tendiéndolos con los paneles de privacidad cerrados y el lado de la malla boca arriba sobre una superficie plana.

Doble el panel en cuadro doblando la parte superior que contiene las bolsas para poste sobre el área con malla.

Doble el fondo del lado hacia arriba hasta que quede parejo con el primer doblez. Doble por la mitad una vez más antes de doblar en un tamaño conveniente para que quepa en la bolsa. Repita estos pasos con los demás paneles laterales y el frontal.



Si es necesario **DOBLAR** la Veranda cuando está húmeda, sáquela de la bolsa de almacenamiento lo más pronto posible y póngala a secar.

B. Limpieza

Limpie regularmente la tela usando un detergente de ropa suave o un limpiador para marquesina o vinilo aprobado.

Cuando use un limpiador comercial asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante.

Use únicamente cepillos de cerda suave para limpiar o fregar.

Asegúrese de limpiar ambos lados de la tela y enjuague completamente.

Deje que la tela seque antes de guardar su Veranda.